LG
Life's Good

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
PORTUGUESE
РУССКИЙ ЯЗЫК
العربية

INSTALLATION MANUAL

V-NET

- Please read this installation manual completely before installing the product.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
- Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

TYPE : Simple Dry contact

MODEL : PDRYCB100

P/NO : MFL67708304

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

■ Safety Precautions ····· 3
■ Overview ····· 6
■ Part Description ····· 8
■ Installation Method ····· 9
Installation ····· 9
■ Installation Guide ····· 11
Step1 ····· 11
Step2 ····· 12
■ Administrator Guide ····· 13

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

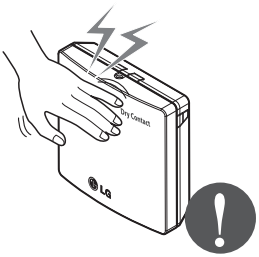
⃠	**Be sure not to do.**
❗	**Be sure to follow the instruction.**

⚠WARNING

■ Installation

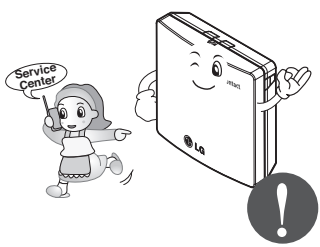
Don't touch with the hands while the power is on.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



Product installation must be referred to a service center or installation shop.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.

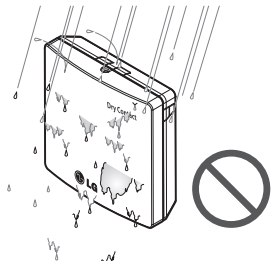


Request installation from installation shop or service center when reinstalling the product.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.

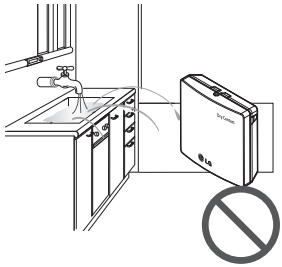
Do not install the product in the place where rain can get to the product.

• Cause product failure



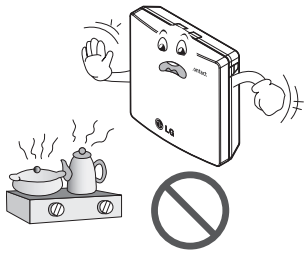
Do not install the unit in humid locations.

• Cause product failure



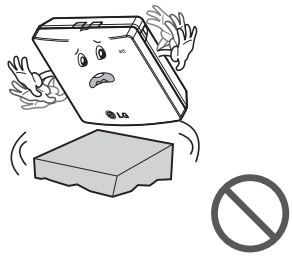
Do not put the product closer to fire.

• Cause fire



Do not install in a place that cannot withstand the weight of the product.

• The product may get damaged or may break.



Do not install the product to a place that generates oil, steam, salt, sulfuric gas, etc.

• Cause the product's deformation or failure.

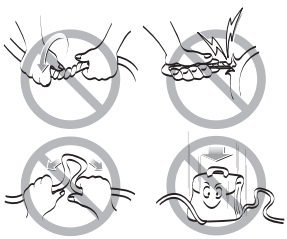
Use standardized Product.

• Cause product failure

■ Operation

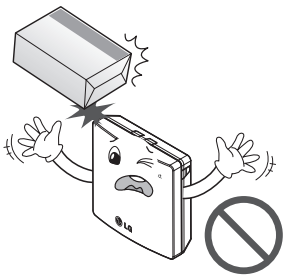
Do not change or extend power lines arbitrarily.

• Cause fire or electric shock.



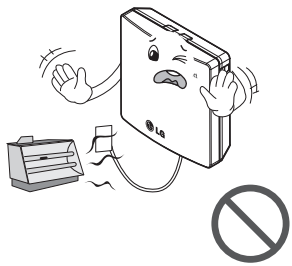
Do not give a shock to the product.

• If you give a shock to the product, it may cause the product's failure.



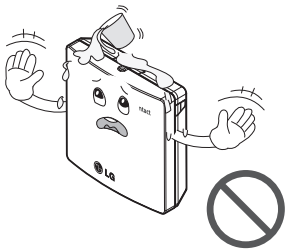
Do not use a heater near the power line.

• Cause fire or electric shock.



Do not spill water inside of the product.

• Cause electric shock or breakdown.

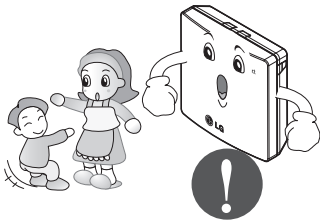


If the product has been inundated, you must refer to a service center or installation shop.

• It can cause a fire.

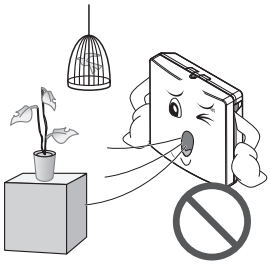
Children and elderly use the product under the guardian's supervision.

• Cause accidents and product failures.



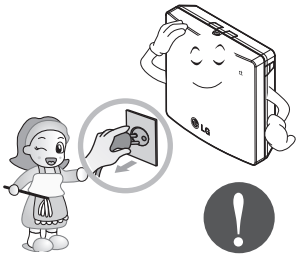
Do not use for special purpose / place such as conserving flora and fauna, precision instruments, art.

• Otherwise, it can cause property damage.



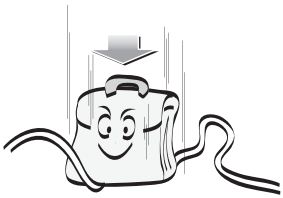
Remove the power plug when cleaning.

• Cause fire or electric shock.



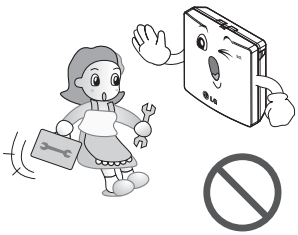
Do not place heavy objects on the power line.

• Cause fire or electric shock.



Do not disassemble, repair, or modify the product.

• Cause fire or electric shock.



Do not touch with wet hands.

• Cause fire or electric shock.

Overview

LG Dry Contact is a solution for automatic control of air conditioning system at the owner's behest.

In simple words, it's a switch which can be used to turn the unit On/Off after getting the signal from external sources like key-in lock, door or window switch etc specially used in Hotel rooms.

It's a small PCB that either can be fit inside the control box of Indoor unit or can be outside the unit in a plastic case if there is no sufficient space inside the Indoor unit.

Apart from simple installation, it can also be linked to Central Controller via Indoor unit PI485 pcb. For this, all connecting wires & an additional small pcb for looping is also provided along with Dry Contact.

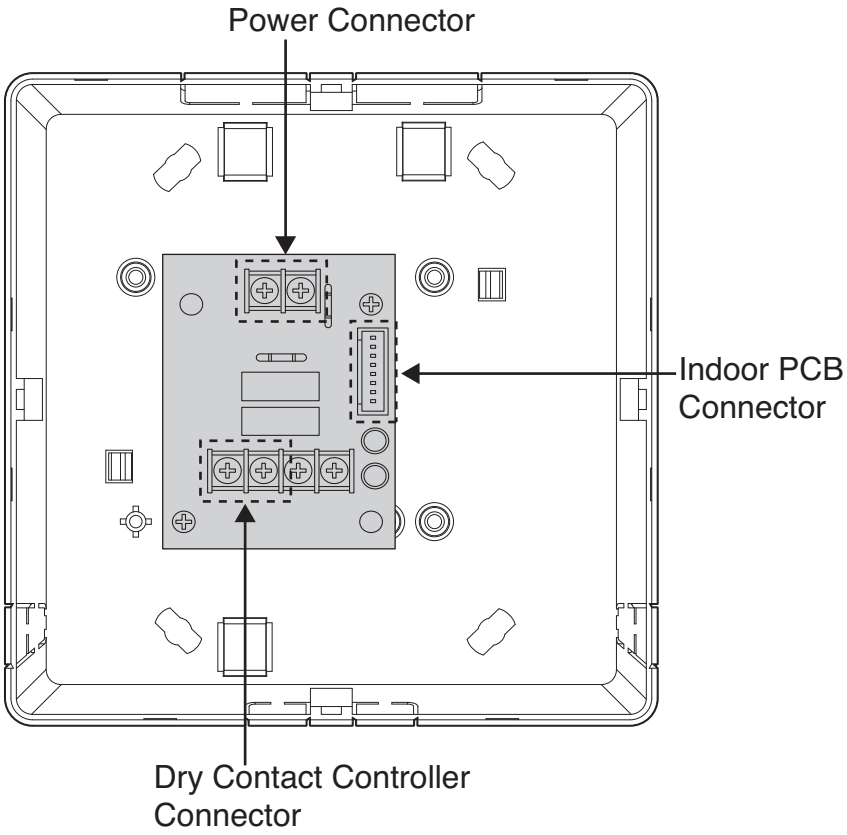
Dry Contact can be used in two ways.

1. It can be used to actually turn On/Off the system on receiving the signal from the source.
   In this case, user doesn't need to use remote controller anymore to turn On/Off the system.
   However all the further settings like temperature, fan speed, mode etc can be done through remote controller only.
2. Other way is almost similar as above but in this case, after getting the On signal from the external source, user has to turn On the system from remote controller only. Dry contact just activates the system.
   However system can be turned Off directly from the external source. So only On mode is different here.

So in both of above conditions, system can't be operated without signal from external source which prevents unnecessary use of system & facilitates its operation only when its required.

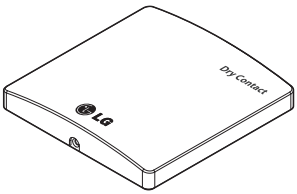
These settings can be selected from the remote controller whose details have been explained in the later part of this manual

So depending upon the requirement, Dry Contact offers a variety of applications to suit the customer's requirement in the best possible way.

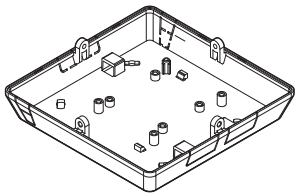

Power Connector
Indoor PCB Connector
Dry Contact Controller Connector

Part Description

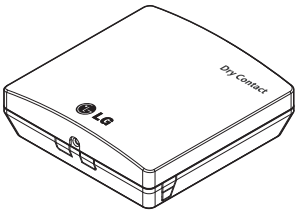
PDRYCB100 (PCB + Case)



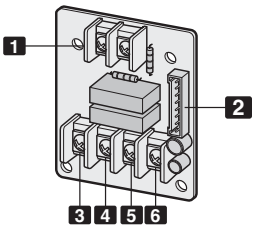
Front Case



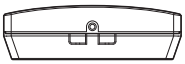
Rear Case



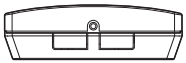
ISO View



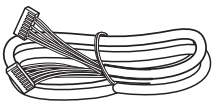
PCB



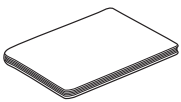
Side



Side



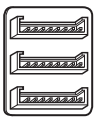
Cable(1 EA)
(For Connecting with indoor unit)



Installation Manual

*** Others :**
Screw 4 EA(For installation)
Clamp 4 EA(For installation)

Cable 1 EA
(For Central Controller)



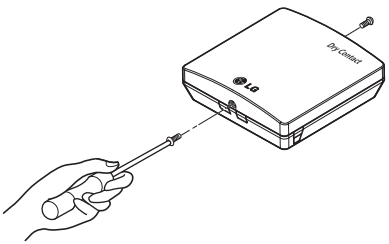
Connecting PCB:
6871A30056A

1 CN-POWER : 24 V~ Connector
2 CN-CC : Indoor PCB Connector
3 CN_DRY(L): DRY CONTROLLER Connector
4 CN_DRY(SIG): DRY CONTROLLER Connector
5 CN_DRY(ERROR CHECK): ERROR Check Display Connector
6 CN_DRY(OPER STATE): Operation Display Connector

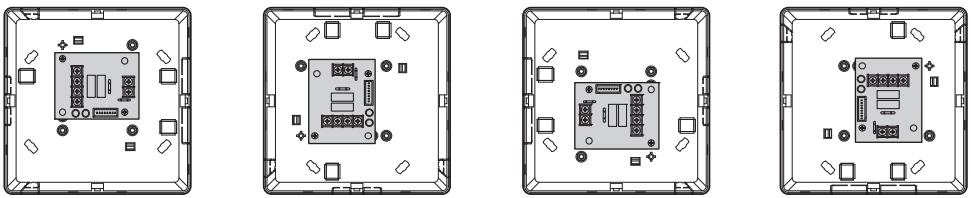
Installation Method

Installation

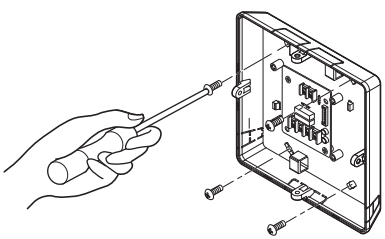
1) Loosen and remove two screws that secure the product.



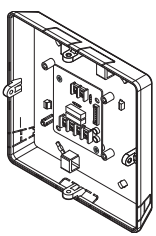
2) Position the rear case to the direction towards to the connector for convenient cable arrangement.



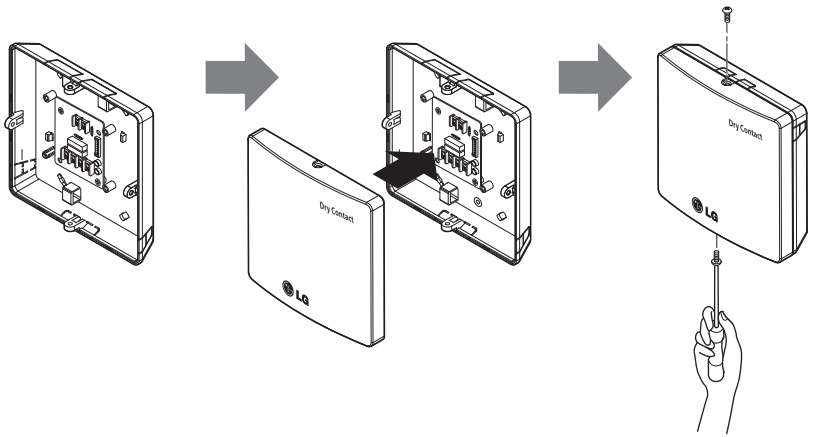
3) Secure the rear case on the installation place using the supplied fixing screws.



4) Remove knock out shapes on the rear case (4-sided) according to the connector's size and direction.



5) Connect the connection wires properly according to the connection method. (Refer to the instruction and set-up description)
6) Set the switch according to the setting method. (Refer to the instruction and set-up description)
7) Tighten the fixing screws on the top and bottom of the case.



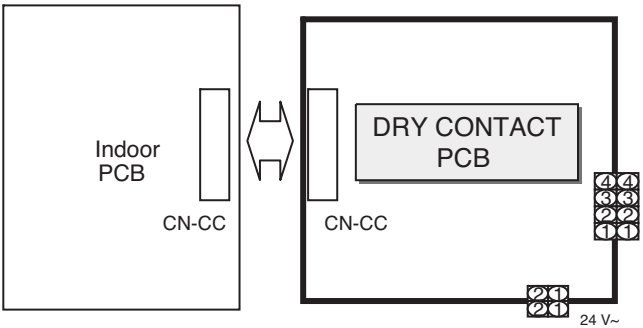
⚠ CAUTION

1. Install the product on flat surface and install anchoring screws at more than 2 places. Otherwise the central controller may not be anchored properly.
2. Do not tighten anchoring screws too tightly. It may cause deformation of the case.
3. Do not deform the case at random. It may cause malfunction of the central controller.

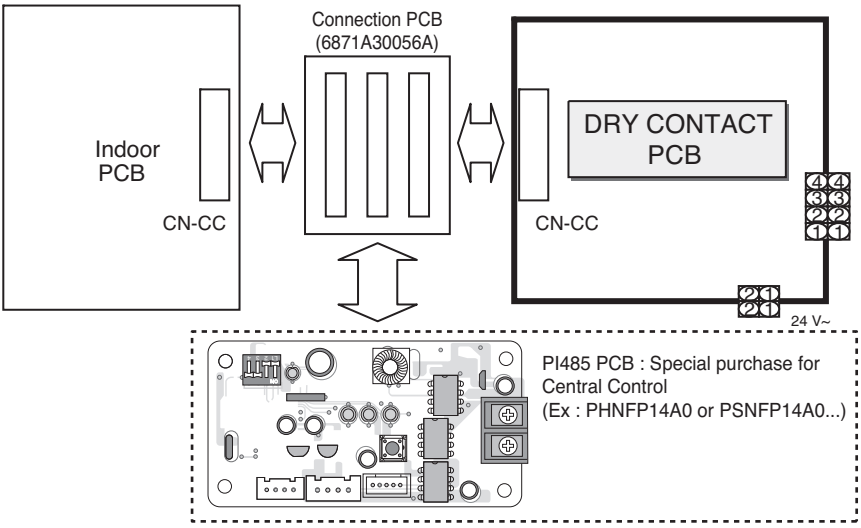
Installation Guide

Step 1

Connect CN-CC with Indoor PCB by the cable(provided)
- Connection of Dry contact only



- Connection of Dry contact & LG Central Controller in case of single constant models.

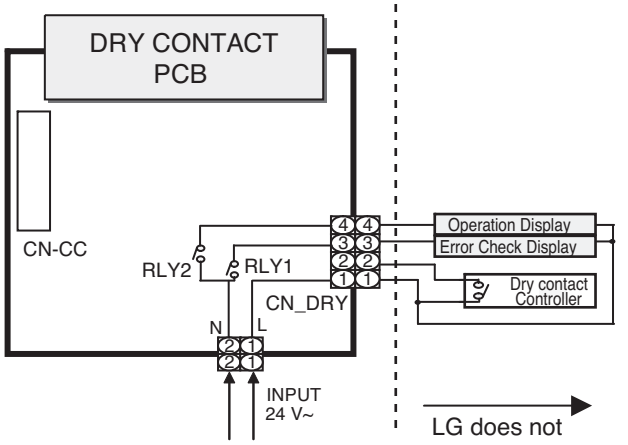


* Single Only
- When you install single product this PCB have to add.

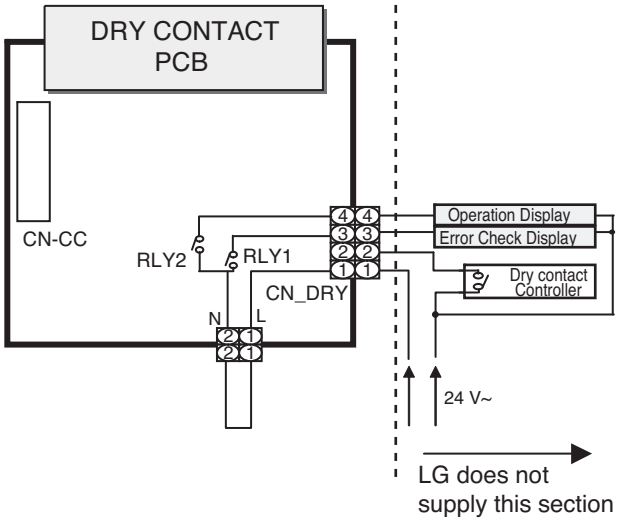
Step 2

Connect CN_DRY with Control Unit .
(Fix SUB PCB into the proper location.)

- To apply power source through PCB



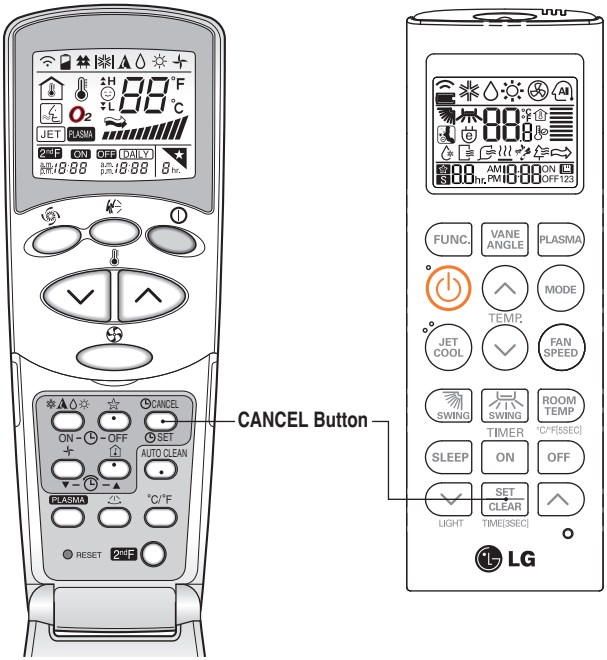
- To apply power source directly to external source



Administrator Guide

* Function

It gives selection whether to turn ON the unit directly or not from the external source.
The selection can be made by pressing CANCEL button of the wireless remote controller 3 times within 3 minutes of resetting the unit with facing it towards the unit.
(This function availability depends on indoor unit model)



1. **To turn ON the unit directly from the external source**
2. **Not to turn ON the unit directly from the external source. Only to activate the system.**

If the power gives out, the Air conditioner may be run to before state after power returns because Air conditioner's function of interruption of electric power compensation.

LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE D'INSTALLAZIONE

V-NET

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Il lavoro d'installazione deve essere eseguito conformemente alla normativa vigente sugli impianti elettrici, solo da personale tecnico autorizzato.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

TIPO: Dry contact semplice

MODELLO : PDRYCB100

www.lg.com

INDICE

■ Precauzioni di sicurezza ····· 3
■ Panoramica ····· 6
■ Descrizione delle parti ····· 8
■ Metodo di installazione ····· 9
Installazione ····· 9
■ Manuale d'installazione ····· 11
Passaggio 1 ····· 11
Passaggio 2 ····· 12
■ Guida per l'amministratore ····· 13

Misure di sicurezza

Per prevenire lesioni all'utente o ad altre persone e danni alla proprietà, seguire le precauzioni seguenti.

■ L'errato utilizzo a causa della mancata lettura delle istruzioni può provocare lesioni o danni. La gravità è classificata dalle indicazioni seguenti.

⚠AVVERTENZA	Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.
⚠ATTENZIONE	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni.

■ I significati dei simboli utilizzati in questo manuale sono indicati di seguito.

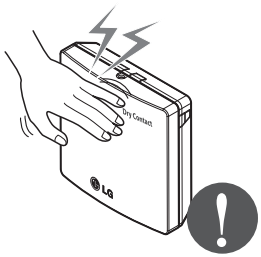
⊘	**Vietato.**
❗	**Accertarsi di seguire le istruzioni.**

⚠AVVERTENZA

■ Durante l'installazione

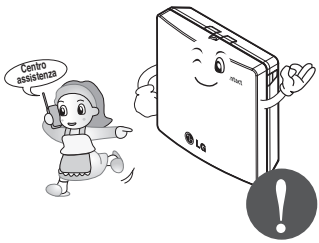
Non toccare con le mani quando l'alimentazione elettrica è attiva.

• Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.



L'installazione del prodotto deve essere eseguita dal personale del venditore o dal centro di servizio.

• Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.



Richiedete di far eseguire l'installazione dal personale del venditore o dal centro di servizio quando si reinstalla il prodotto.

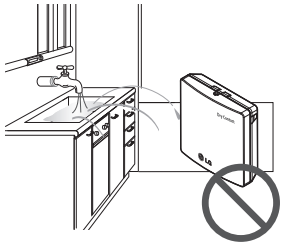
• Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.

Non installare il prodotto in una posizione in cui la pioggia possa cadere sul prodotto.

• Si può produrre un guasto del prodotto.

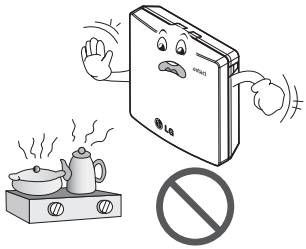
Non Installare l'unità in locali umidi.

• Si può produrre un guasto del prodotto.



Non installare il prodotto in vicinanza di una sorgente di fuoco.

• Si può produrre un incendio.



Non installare in una posizione che non possa sopportare il peso del prodotto.

• Il prodotto può essere danneggiato o rompersi.

Non installare il prodotto in una posizione che genera olio, vapore, sale, gas solforico, ecc..

• Questo può produrre deformazione o guasto del prodotto.

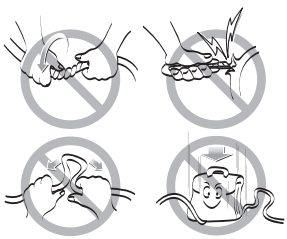
Usare il prodotto standardizzato

• Si può produrre un guasto del prodotto

■ Durante l'uso

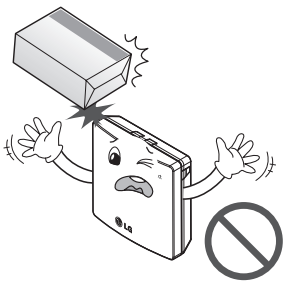
Non modificare o prolungare le linee di alimentazione in modo arbitrario.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



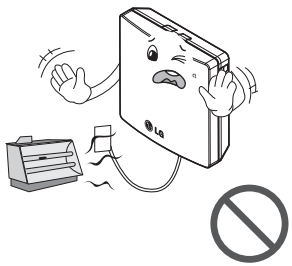
Non provocare urti sul prodotto.

• Se si produce un urto sul prodotto, questo può provocare un guasto.



Non usare un riscaldatore vicino alla linea di alimentazione.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



Non versare l'acqua entro il prodotto.

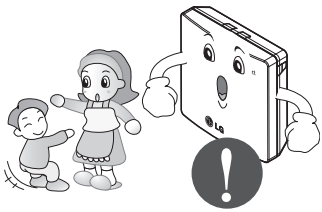
• Questo può produrre scossa elettrica o un guasto al prodotto.

Se il prodotto ha subito un allagamento, chiamare il centro di servizio o il negozio di installazione.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.

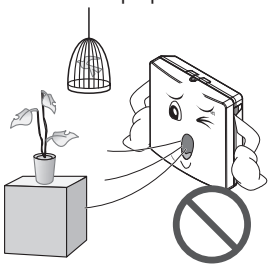
I bambini e le persone anziane devono usare il prodotto con la supervisione di una persona addestrata al suo uso.

• Questo può provocare incidenti e guasti del prodotto.



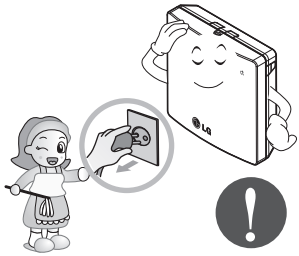
Non usare per un uso/posizione speciale come mantenimento di flora e fauna, strumenti di precisione, oggetti artistici, ecc..

• In caso contrario si può produrre un danno alla proprietà.



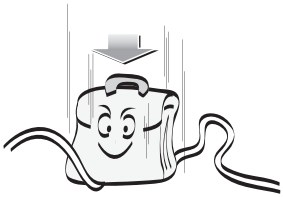
Staccare la spina di alimentazione quando si esegue la pulizia del prodotto.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



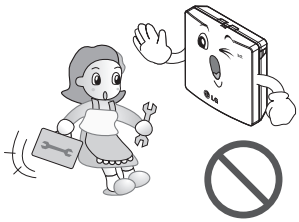
Non appoggiare oggetti pesanti sulla linea di alimentazione.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



Non smontare, riparare o modificare il prodotto.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



Non toccare il prodotto con le mani umide.

• Questo può produrre incendio o scossa elettrica.

Panoramica

LG Dry Contact è una soluzione per il controllo automatico del sistema di condizionamento dell'aria su richiesta dell'utente.

In altri termini, si tratta di un interruttore che può essere usato per accendere/spegnere l'unità dopo avere ottenuto il segnale da sorgenti esterne come blocco a chiave, interruttore di porte o finestre, ecc. impiegati prevalentemente nelle camere d'albergo.

Si tratta di un piccolo PCB che può essere installato all'interno della scatola di controllo dell'unità Interna oppure può trovarsi all'esterno dell'unità in una custodia di plastica se non è presente spazio sufficiente all'interno dell'unità Interna.

Oltre alla semplice installazione, esso può essere collegato al Controller Centrale attraverso la pcb PI485 dell'unità Interna. Per questa ragione, tutti i fili di collegamento e una ulteriore piccola pcb per l'iterazione sono forniti insieme al Contatto Pulito.

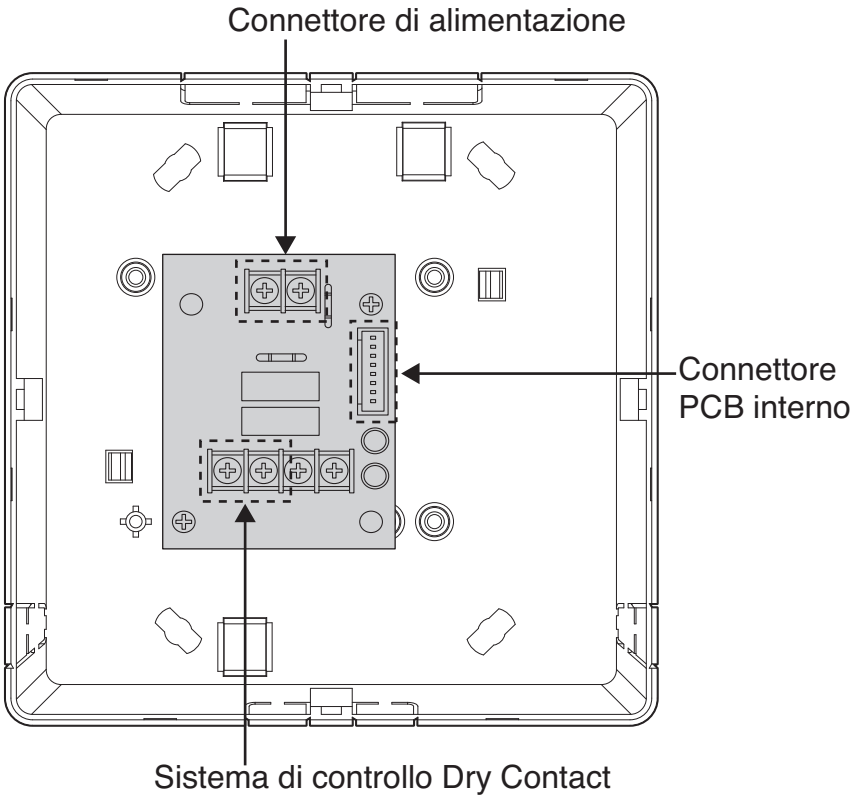
Dry Contact può essere utilizzato in due modi.

1. Può essere usato per accendere/spegnere di fatto il sistema o per ricevere il segnale dalla sorgente.
   In questo caso non è necessario che l'utente utilizzi un telecomando per accendere/spegnere il sistema.
   Tuttavia, tutte le ulteriori impostazioni come temperature, velocità della ventola, modalità di funzionamento ecc.
   Devono essere realizzate solo attraverso il telecomando.
2. L'altra modalità è molto simile a quella precedente ma, in questo caso, dopo aver ottenuto il segnale dalla fonte esterna, l'utente deve solo accendere il sistema dal telecomando. Dry contact semplicemente attiva il sistema.
   Tuttavia, il sistema può essere spento direttamente dalla fonte esterna. Quindi qui è differente solo la modalità di accensione.

Quindi, in entrambe le condizioni di cui sopra, il sistema non può entrare in funzione senza un segnale proveniente dalla fonte esterna che previene l'utilizzo non necessario del sistema e facilita il suo utilizzo solo quando richiesto.

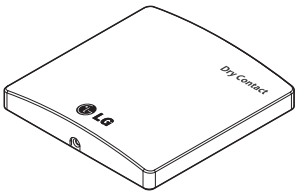
Queste impostazioni possono essere selezionate dal telecomando i cui dettagli sono stati spiegati nell'ultima parte del presente manuale

Quindi a seconda della necessità, Dry Contact offre una varietà di applicazioni per adattarsi alle richieste del cliente nel miglior modo possibile.

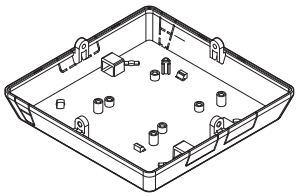

Connettore di alimentazione
Connettore
PCB interno
Sistema di controllo Dry Contact

Descrizione delle parti

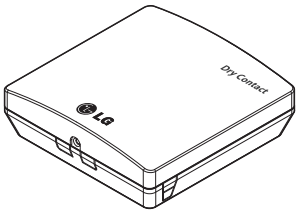
PDRYCB100 (PCB + Custodia)



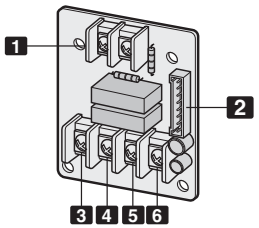
Custodia anteriore



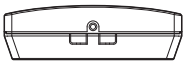
Custodia posteriore



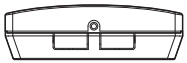
Vista ISO



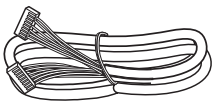
PCB



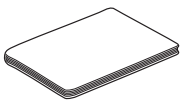
Lato



Lato



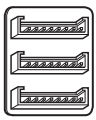
Cavo (1EA)
(Per connessione con l'unità interna)



Manuale d'installazione

*** Altro:**
Vite 4 EA (Per l'installazione)
Vite 4 EA (Per l'installazione)

Cavo (1EA)
(per il controller centrale)



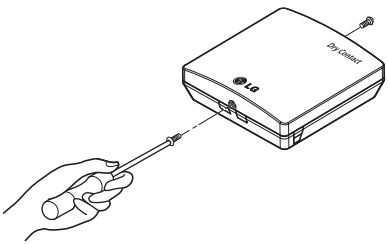
Collegamento PCB:
6871A30056A

1 CN-POWER(ALIMENTAZIONE-CN): Connettore 24 V~
2 CN-CC: Connettore PCB interno
3 CN_DRY (L): Connettore CONTROLLER PULITO
4 CN_DRY (SIG): Connettore CONTROLLER PULITO
5 CN_DRY (CONTRLLO ERRORE): ERRORE Controllare connettore display
6 CN_DRY (STATO OPERATIVO): Funzionamento connettore display

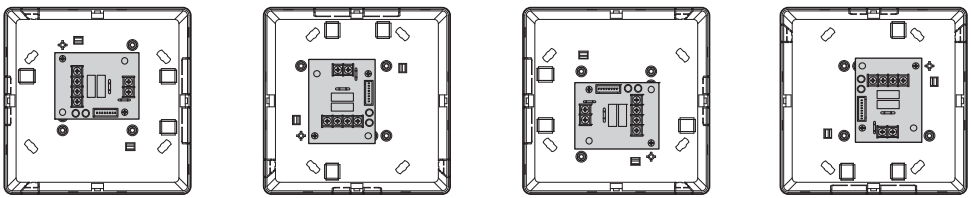
Metodo di installazione

Installazione

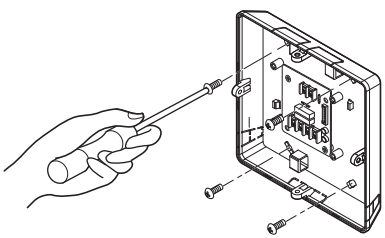
1) Allentare e rimuovere le due viti che fissano il prodotto.



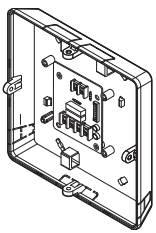
2) Posizionare il contenitore posteriore nella direzione verso il connettore per un'installazione corretta del cavo.



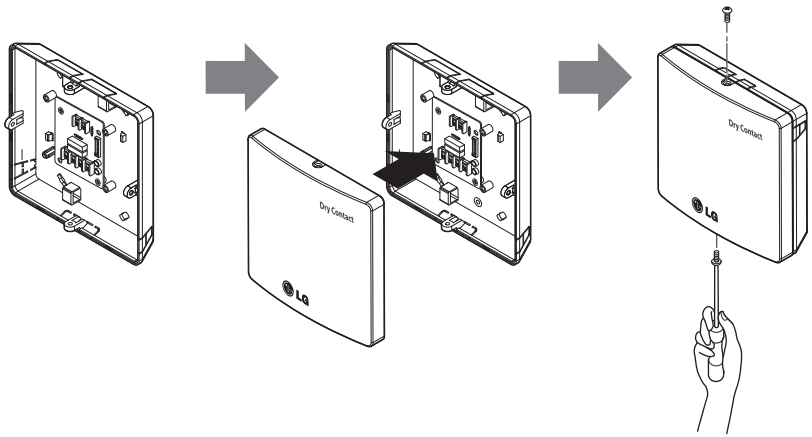
3) Fissare il contenitore posteriore in posizione di installazione usando le viti di fissaggio fornite.



4) Rimuovere le parti fratturabili sul contenitore posteriore (4 lati) a seconda della dimensione e direzione del connettore.



5) Collegare i cavi di collegamento correttamente secondo il metodo di collegamento. (Vedere le istruzioni e la descrizione di impostazione).
6) Impostare l'interruttore in base al metodo di regolazione. (Vedere le istruzioni e la descrizione di impostazione).
7) Stringere le viti di fissaggio nella parte superiore e inferiore del contenitore.



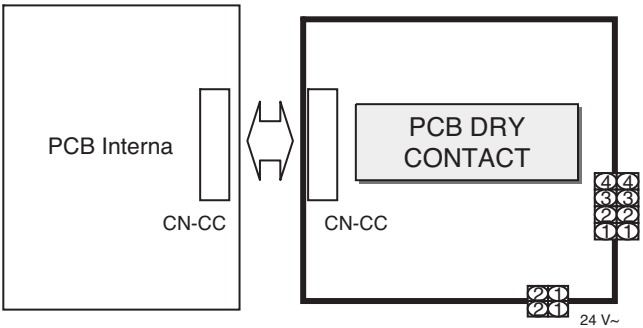
⚠ ATTENZIONE

1. Installare il prodotto su una superficie piana e avvitare almeno 2 punti.
   In caso contrario, il contatto secco potrebbe non fissarsi correttamente.
2. Non serrare eccessivamente. Ciò può causare la deformazione del corpo.
3. Non deformare il corpo in modo casuale. Ciò può causare un malfunzionamento del contatto secco.

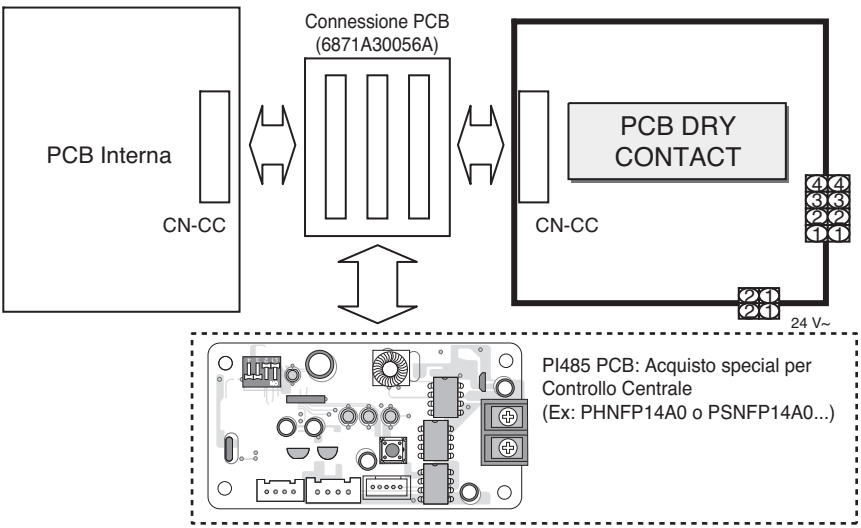
Manuale d'installazione

Passaggio 1

Collegare il CN-CC con la PCB Interna mediante il cavo (fornito)
- Connessione del solo Dry Contact



- Connessione del Dry contact & del Controller Centrale LG in caso di modelli costanti singoli.

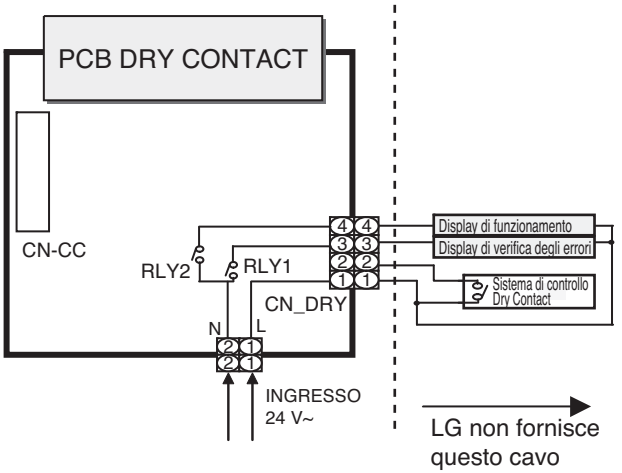


* Solo singolo
- Quando si installa un prodotto singolo questa PCB deve essere aggiunta.

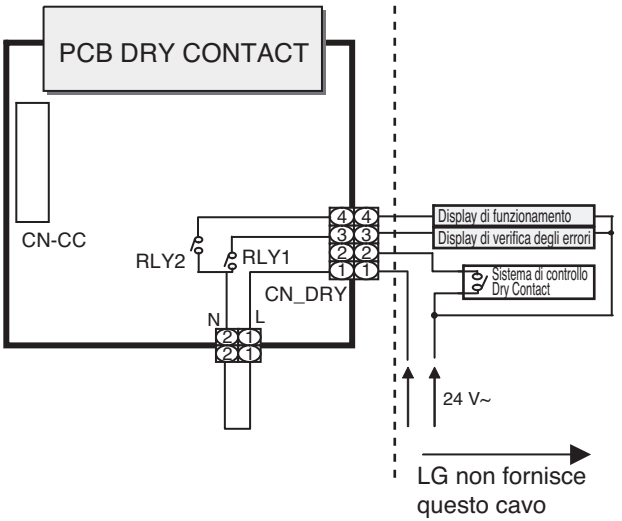
Passaggio 2

Collegare CN_DRY all'unità di controllo.
(Fissare SUB PCB nella posizione adatta.)

- Per applicare fonte di alimentazione attraverso la PCB



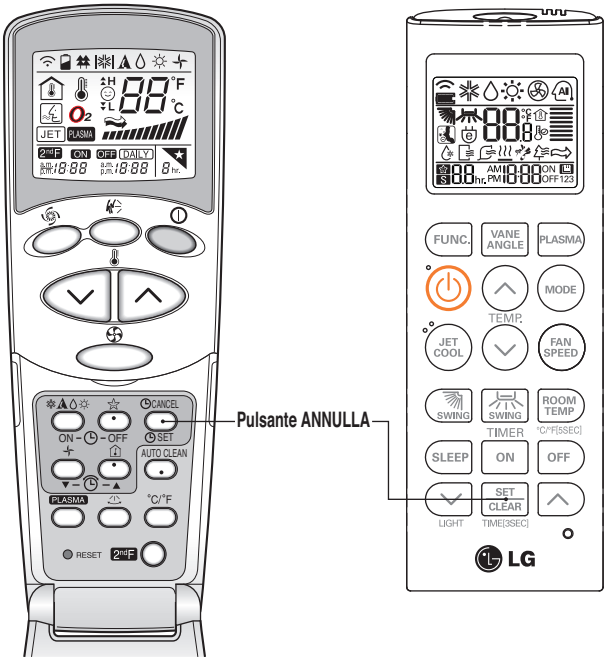
- Per applicare l'alimentazione direttamente alla fonte esterna.



Guida Amministratore

* Funzione

Essa consente di scegliere se ACCENDERE o meno l'unità direttamente dalla fonte esterna. La selezione può essere realizzata premendo il pulsante ANNULLA del telecomando senza fili 3 volte entro 3 minuti o resettando l'unità puntando il telecomando verso l'unità. (La disponibilità di questa funzione dipende dal modello di unità interna)



1. **ACCENDERE direttamente l'unità da una fonte esterna**
2. **Non ACCENDERE direttamente l'unità da una fonte esterna. Solo per attivare il sistema.**

Se l'alimentazione elettrica viene interrotta, il Condizionatore d'aria potrebbe non funzionare una volta ripristinata l'alimentazione elettrica in quanto il Condizionatore d'aria ha una funzione di interruzione della compensazione di energia elettrica.

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTALACIÓN

V-NET

- Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

TIPO: Contacto seco simple

MODELO : PDRYCB100

www.lg.com

ÍNDICE

■ Precauciones de seguridad ·····3
■ Perspectiva general ·····6
■ Descripción de las partes·····8
■ Método de instalación ·····9
Instalación.....9
■ Guía de instalación·····11
Paso 1 11
Paso 2.....12
■ Guía de administrador ·····13

Precauciones de seguridad

Para evitar daños en el usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones.

■ Un funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones causará daños personales o materiales. La seriedad se clasifica según las siguientes indicaciones.

⚠ **ADVERTENCIA**	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o heridas serias.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica la posibilidad de heridas o daños materiales.

■ El significado de los símbolos de este manual se muestra a continuación.

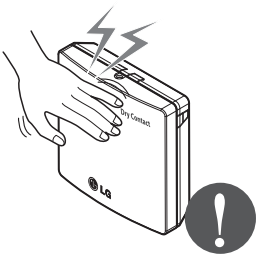
⊘	**Asegúrese de no hacer.**
❗	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Durante la instalación

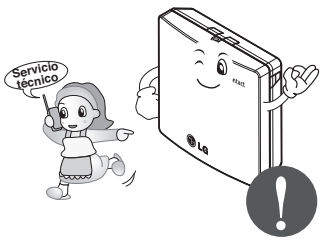
No toque con su mano cuando está encendido.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.



La instalación del producto debe encomendarse a un centro de servicio o una tienda de instalación.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

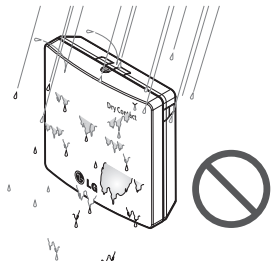


Requiera la instalación de la tienda de instalación o del centro de servicio cuando reinstale el producto.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

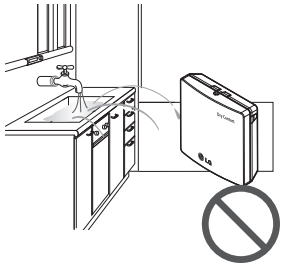
No instale el producto en un lugar donde la lluvia pueda entrar dentro del mismo.

• Causa el fallo del producto.



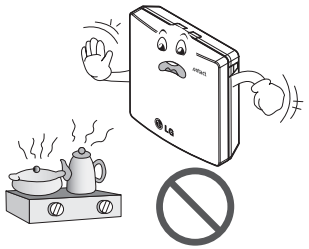
No instale la unidad en ubicaciones húmedas.

• Causa el fallo del producto.



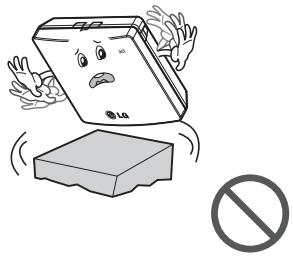
No coloque el producto cerca del fuego.

• Causa incendio.



No instale en un lugar que no pueda aguantar el peso del producto.

• El producto puede dañarse o romperse.



No instale el producto en un lugar que genere combustible, vapor, sal, gas sulfúrico, etc.

• Causa la deformación o el fallo del producto.

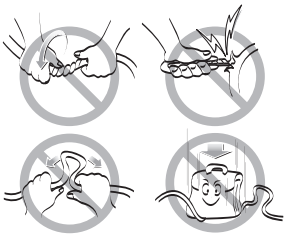
Utilice un producto estandarizado.

• Causa el fallo del producto.

■ Durante el uso

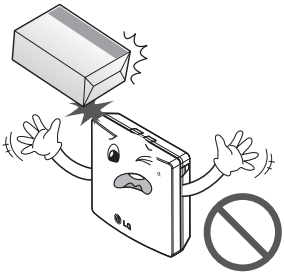
No modifique o alargue las líneas de alimentación de manera arbitraria.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



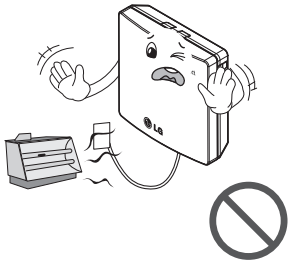
No golpee el producto.

• Si golpea el producto, puede causar el fallo del mismo.



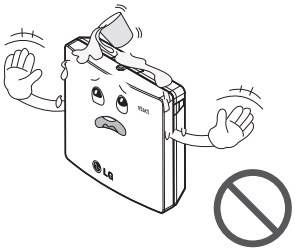
No utilice un calentador cerca de la línea de alimentación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



No derrame agua dentro del producto.

• Causa descarga eléctrica o avería.

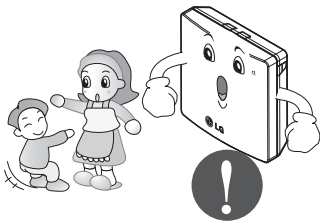


Si el producto ha sido inundado, debe acudir a un centro de servicio o una tienda de instalación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.

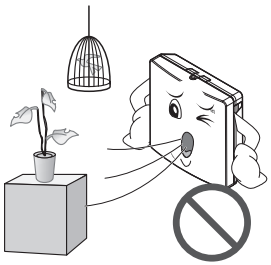
Los niños y las personas mayores deben utilizar el producto bajo la supervisión de un tutor.

• Causa accidentes y fallos del producto.



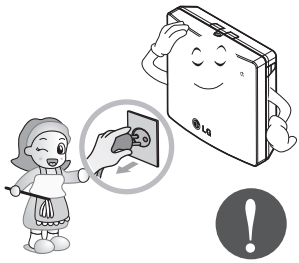
No utilice a fines/en sitios particulares, tales como preservar la flora y la fauna, instrumentos de precisión, arte, etc.

• De lo contrario, puede causar daños a los bienes.



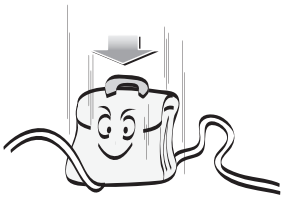
Retire el enchufe de alimentación cuando limpie.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



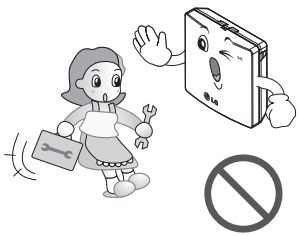
No coloque objetos pesados sobre la línea de alimentación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



No desmonte, repare o modifique el producto.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



No toque con las manos mojadas.

• Causa incendio o descarga eléctrica.

ESPAÑOL

Perspectiva general

El Contacto Seco de LG es una solución para el control automático del sistema de aire acondicionado a instancia del usuario.

Resumiendo, es un interruptor que puede usarse para encender o apagar la unidad tras recibir la señal de fuentes externas como un cerradura con llave, interruptor de puerta o ventana, etc... especialmente usados en las habitaciones de hotel.

Es un pequeño PCB que se puede colocar dentro de la caja de control de la unidad interior o fuera de la unidad en una caja de plástico, si no hay espacio suficiente dentro de la unidad interior.

Además de una instalación sencilla, también se puede conectar a un controlador central a través del PCB PI485 de la unidad interior. Para este fin, se suministran junto con el contacto seco todos los cables de conexión y un pequeño PCB adicional para la creación del circuito cerrado.

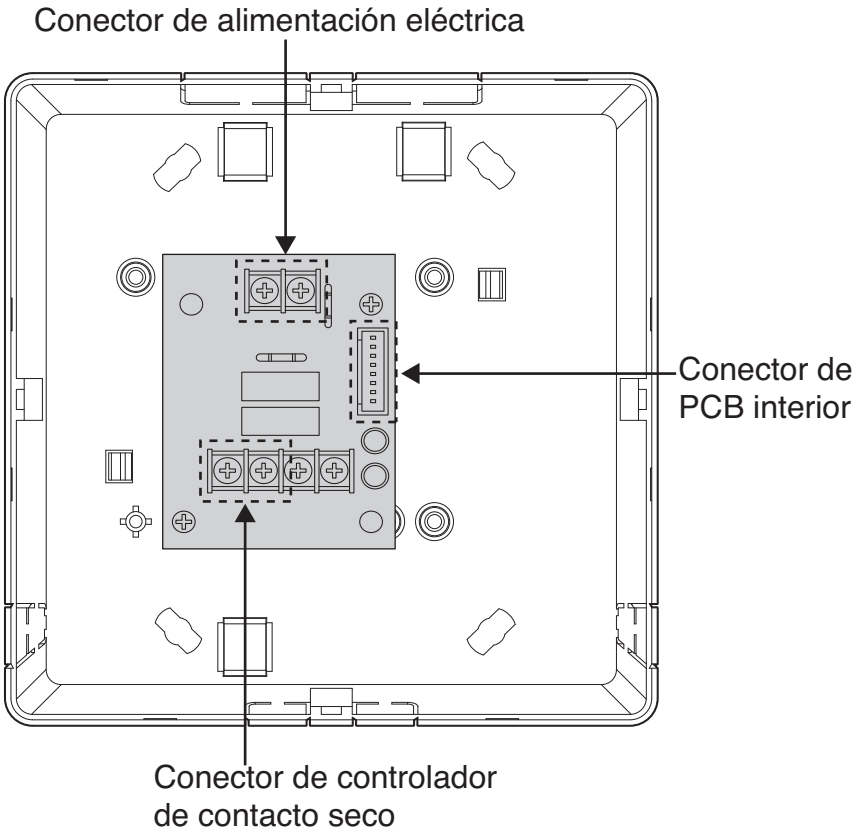
El contacto seco se puede usar de dos maneras.

1. Se puede usar para encender/apagar el sistema cuando se recibe la señal de la fuente.
   En este caso, el usuario no necesita utilizar el controlador remoto para encender/apagar el sistema.
   Sin embargo, todos los ajustes de temperatura, velocidad del ventilador, modo, etc. solo se pueden hacer a través del controlador remoto.
2. Otro modo es bastante similar al anterior pero, en este caso, tras recibir la señal de la fuente externa, el usuario solo puede encender el sistema desde el controlador remoto. El contacto seco simplemente activa el sistema.
   Sin embargo, el sistema puede apagarse directamente desde la fuente externa. Por lo tanto, la diferencia solo existe en el modo.

De esta manera, en ambos casos, el sistema no puede funcionar sin la señal de una fuente externa, lo que evita un uso innecesario del sistema y facilita su funcionamiento solo cuando es necesario.

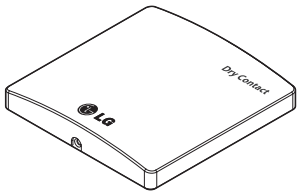
Estos ajustes se pueden seleccionar desde el controlador remoto, cuyos detalles se explican más adelante en este manual

De este modo, dependiendo de las necesidades, el contacto seco ofrece diferentes aplicaciones para adaptarse a las necesidades del cliente de la mejor forma posible.

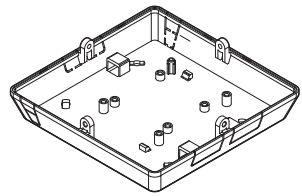

Conector de alimentación eléctrica
Conector de PCB interior
Conector de controlador de contacto seco

Descripción de las partes

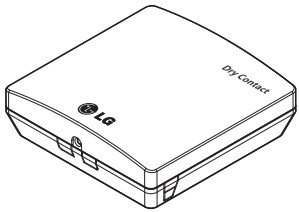
PDRYCB100 (PCB + Caja)



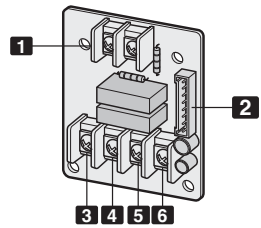
Caja delantera



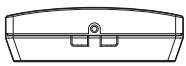
Carcasa trasera



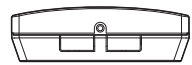
Vista ISO



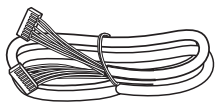
PCB



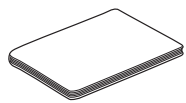
Lado



Lado



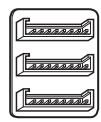
Cable (1 unidad)
(Para la conexión con la unidad interior)



Manual de instalación

*** Otros :**
Tornillo 4 unidad (para instalación)
Abrazadera 4 unidad (para instalación)

Cable 1 unidad
(Para controlador central)



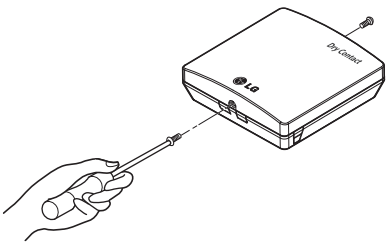
Conexión del PCB:
6871A30056A

1 CN-POWER(CN-ALIMENTACIÓN): 24 V~ Conector
2 CN-CC: Conector de PCB interior
3 CN_DRY(CN_SECO) (L): Conector de CONTROLADOR SECO
4 CN_DRY(CN_SECO) (SIG): Conector de CONTROLADOR SECO
5 CN_DRY(CN_SECO) (COMPROBACIÓN DE ERROR): Pantalla de comprobación de error
6 CN_DRY CN_SECO (ESTADO FUNCIONAMIENTO): Conector de pantalla de funcionamiento

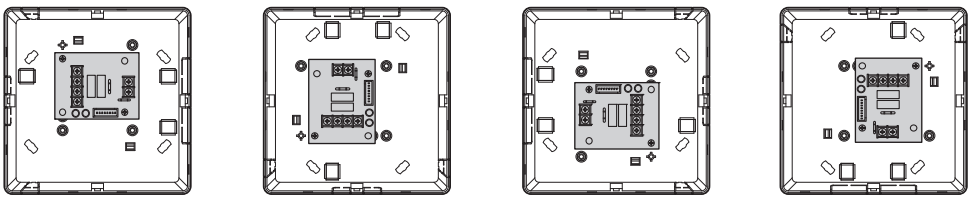
Método de instalación

Instalación

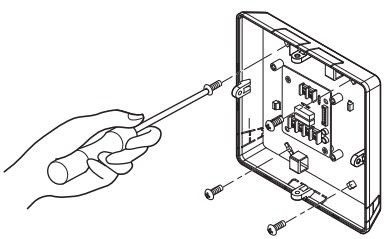
1) Afloje y suelte los dos tornillos que sujetan el producto.



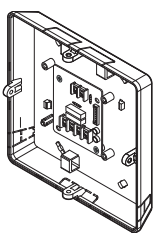
2) Sitúe la caja trasera orientada al conector para una correcta colocación del cable.



3) Fije la caja trasera en el lugar de instalación con los tornillos suministrados.

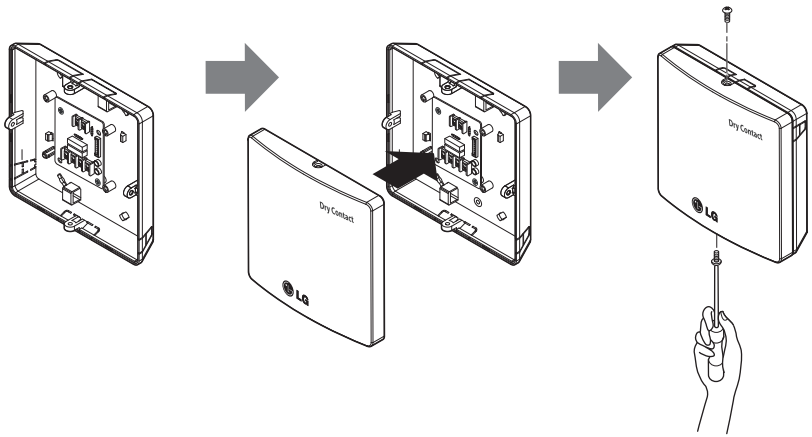


4) Retire las pestañas de la caja trasera (4 lados) según el tamaño y la dirección del conector.



ESPAÑOL

5) Conecte los cables de conexión adecuadamente, según el método de conexión.
   (Consulte las instrucciones y la descripción de configuración)
6) Ponga el interruptor según el método de ajuste.
   (Consulte las instrucciones y la descripción de configuración)
7) Apriete los tornillos de fijación en la parte superior e inferior de la caja.



⚠PRECAUCIÓN

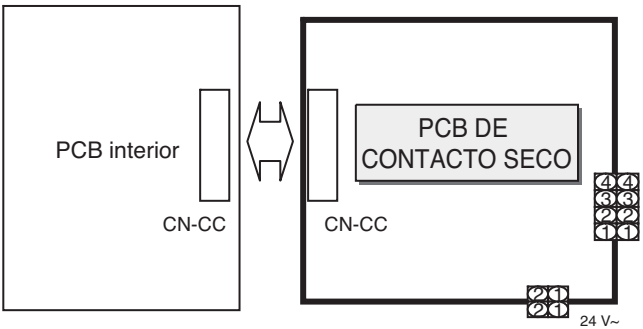
1. Instale el producto sobre una superficie plana y atornillar en al menos 2 lugares.
   De lo contrario el contacto seco puede non ser anclado correctamente.
2. No enrosque demasiado fuerte. Puede causar una deformación de la caja.
3. No deformar la caja al azar.
   Puede causar un mal funcionamiento del contacto seco.

Guía de instalación

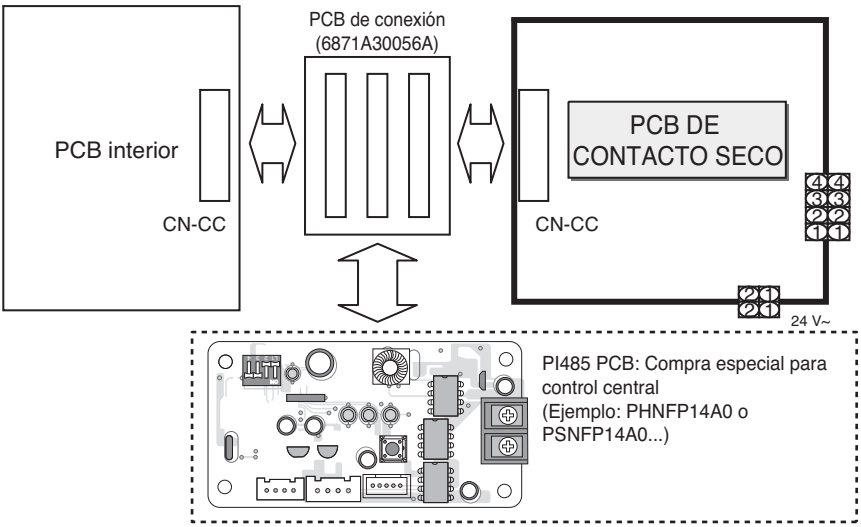
Paso 1

Conecte CN_CC con el PCB interior utilizando el cable (incluido)

- Sólo conexión de contacto seco



- Conexión del contacto seco y el controlador remoto LG para modelos constantes simples.

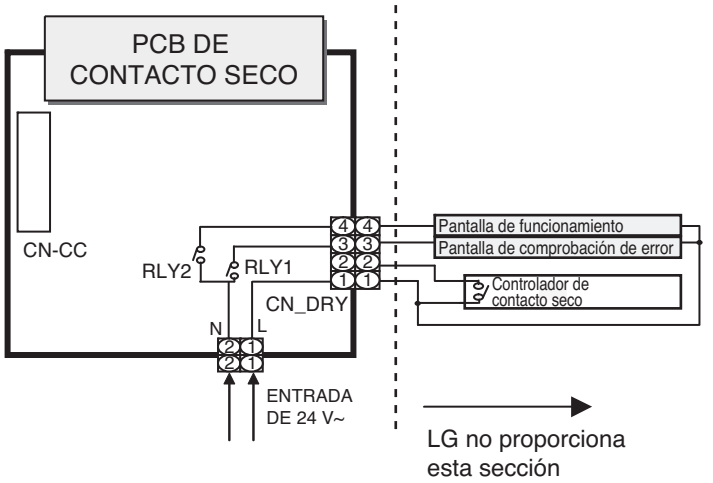


* Solo simple
- Cuando se instala un producto simple, debe añadirse este PCB.

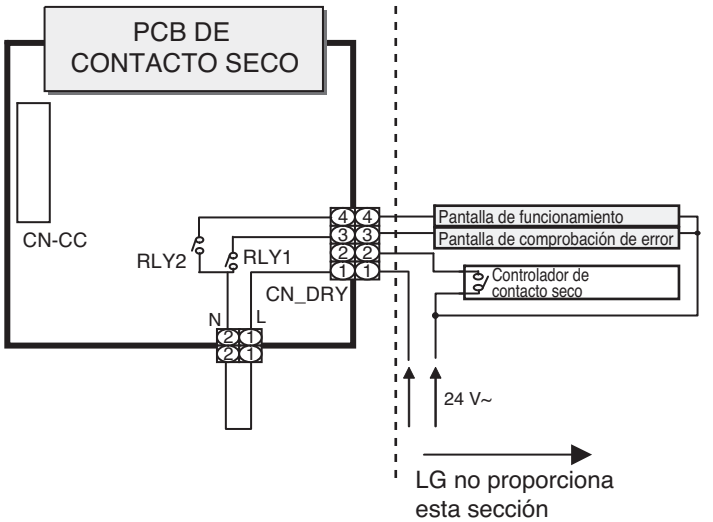
Paso 2

Conecte CN_DRY(CN_SECO) con la unidad de control.
(Fije SUB PCB en la posición adecuada.)

- Para aplicar la corriente eléctrica a través del PCB.



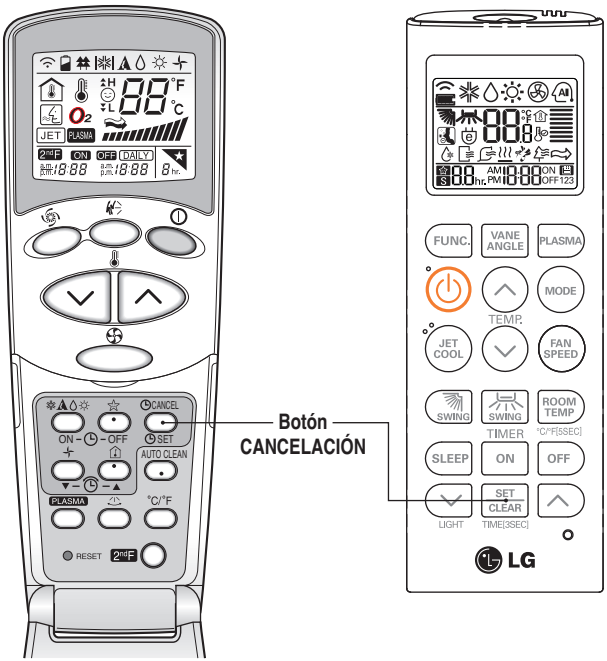
- Para aplicar alimentación eléctrica directamente a una fuente externa



Guía de administrador

* Función

Permite seleccionar si se desea ENCENDER o no la unidad desde una fuente externa. La selección se puede hacer pulsando el botón CANCELACIÓN del mando a distancia 3 veces dentro de un periodo de 3 minutos de reseteo de la unidad con el mando orientado hacia la unidad.
(La disponibilidad de esta función depende del modelo de unidad interior)



1. **Para ENCENDER la unidad directamente desde la fuente externa**
2. **No para ENCENDER la unidad directamente desde la fuente externa. Solo para activar el sistema.**

Si se corta el suministro eléctrico, el aire acondicionado podría no funcionar tras recuperarse la alimentación eléctrica debido a la función de interrupción de compensación de alimentación eléctrica del aire acondicionado.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'INSTALLATION

V-nET

- Veuillez lire ce manuel d'instructions avant installer le produit.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
- Après l'avoir lu, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

TYPE : Contact sec simple

MODÈLE : PDRYCB100

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

■ Consignes de sécurité ····3
■ Présentation ····6
■ Description des composants····8
■ Méthode d'installation ····9
Installation....9
■ Guide d'installation ····11
Étape 1....11
Étape 2....12
■ Guide de l'administrateur ····13

Consignes de sécurité

Respectez les instructions suivantes pour éviter de vous blesser, de blesser des tiers ou d'endommager le matériel.

■ Le non-respect des instructions peut entraîner un fonctionnement incorrect et provoquer des blessures ou ou une détérioration. La gravité est classée en fonction des indications suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.
⚠ **ATTENTION**	Ce symbole indique un risque de blessure ou d'endommagement.

■ La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

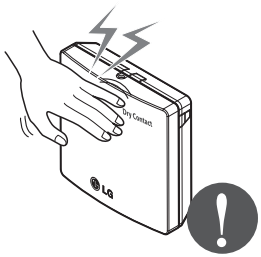
⊘	**Chose à ne pas faire.**
❗	**Respecter scrupuleusement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Au cours de l'installation

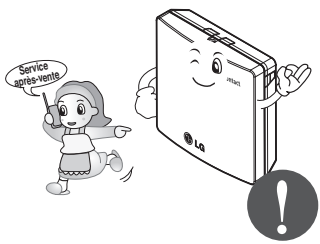
Ne touchez pas le circuit lorsque l'appareil est sous tension.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.



L'installation du produit doit être confiée au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.

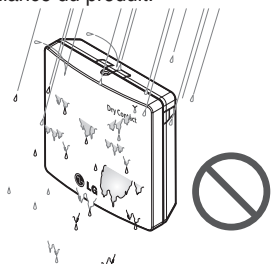


Pour procéder à l'installation du produit, adressez-vous toujours au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.

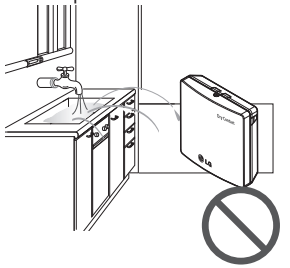
N'installez pas le produit à un endroit exposé à la pluie.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



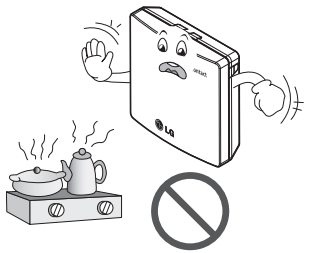
N'installez pas le produit dans un endroit humide.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



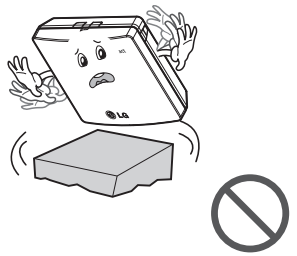
Ne placez pas le produit à proximité d'un feu.

• Cela pourrait provoquer un incendie.



N'installez pas le produit à un endroit qui ne peut pas en supporter le poids.

• Le produit pourrait être endommagé ou se casser.



N'installez pas le produit à un endroit présentant des concentrations de pétrole, vapeur, sel, gaz sulfureux, etc.

• Cela pourrait entraîner une déformation ou une défaillance du produit.

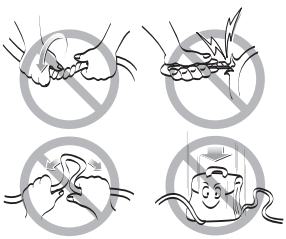
Utilisez un produit standard

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.

■ Au cours de l'utilisation

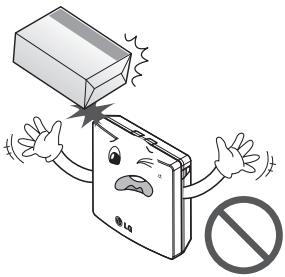
Ne modifiez pas et ne prolongez pas le cordon d'alimentation de façon arbitraire.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



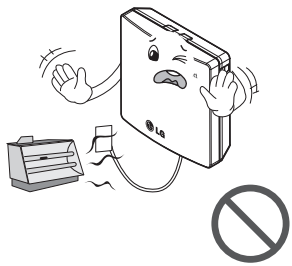
Ne soumettez pas le produit à des chocs.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



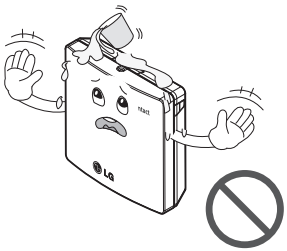
N'utilisez pas d'appareil dégageant de la chaleur à proximité du cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



Ne renversez pas d'eau à l'intérieur du produit.

• Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou une panne.

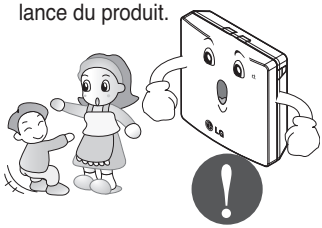


En cas d'immersion du produit dans l'eau, adressez-vous systématiquement au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

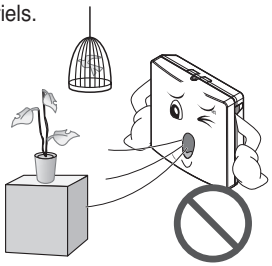
Ne laissez pas les enfants et les personnes âgées utiliser le produit sans la présence d'une tierce personne.

• Cela pourrait donner lieu à des accidents et entraîner une défaillance du produit.



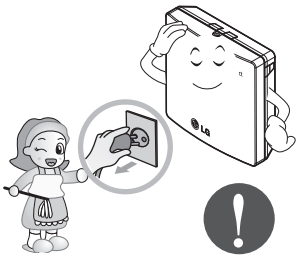
N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles prévues, par exemple conservation d'animaux ou de végétaux, instruments de précision, art, etc.

• À défaut, vous vous exposez à un risque de dommages matériels.



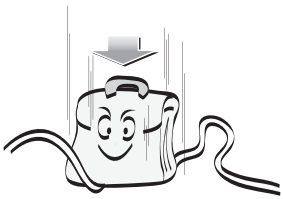
Retirez la fiche d'alimentation lorsque vous procédez au nettoyage.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



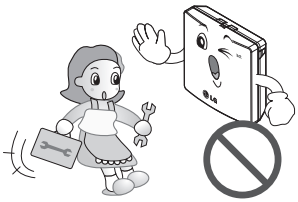
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le produit.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



Ne touchez pas la fiche avec les mains humides.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

FRANÇAIS

Présentation

Le contact sec LG est une solution de contrôle automatique des systèmes de climatisation au gré du propriétaire.

En termes simples, il s'agit d'un commutateur qui permet d'allumer/éteindre l'unité à partir d'un signal de source externe comme une serrure à clé ou un commutateur de porte ou de fenêtre, spécialement utilisé dans des chambres d'hôtel.

C'est une petite carte à circuit imprimé qui peut être fixée dans le boîtier de contrôle de l'unité intérieure ou en dehors de l'unité dans un boîtier en plastique s'il n'y a pas suffisamment de place dans l'unité intérieure.

Outre l'installation simple, vous pouvez également relier le contact sec au contrôleur central via la carte à circuit imprimé PI485 de l'unité intérieure.

Dans cette optique, tous les fils de raccordement et une petite carte à circuit imprimé supplémentaire pour la mise en boucle sont également fournis avec le contact sec.

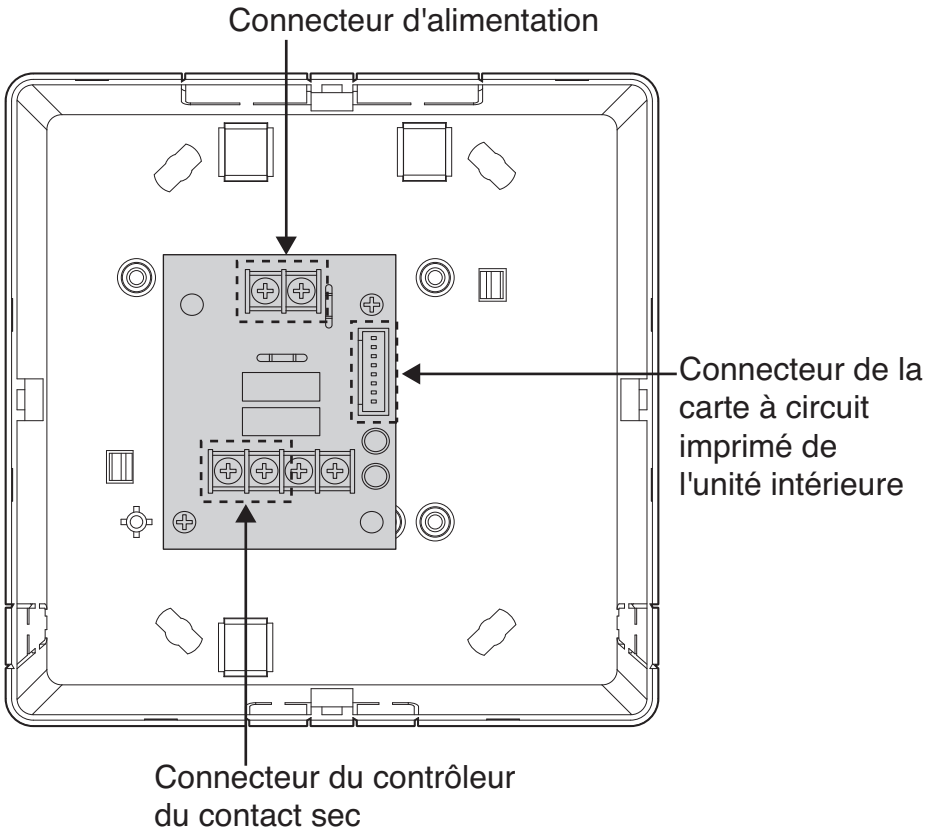
Le contact sec peut être utilisé de deux façons.

1. Il peut être utilisé pour allumer/éteindre le système en recevant le signal correspondant de la source.
   Dans ce cas, l'utilisateur n'a plus besoin d'utiliser la télécommande pour allumer/éteindre le système
   Toutefois, tous les autres réglages, tels que la température, la vitesse de ventilation, le mode, etc., ne sont accessibles que par l'intermédiaire de la télécommande.
2. La seconde option est presque similaire à l'option précédente, mais dans ce cas, après avoir reçu le signal Marche de la source externe, l'utilisateur doit allumer le système à partir de la télécommande uniquement.
   Le contact sec se contente d'activer le système.
   Toutefois, le système peut être éteint directement depuis la source externe. Ainsi, seul le mode Marche est différent ici.

Dans les deux cas de figure ci-dessus, le système ne peut pas être actionné sans un signal de la source externe, ce qui empêche l'utilisation superflue du système et facilite son fonctionnement uniquement lorsqu'il est nécessaire.

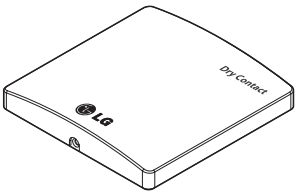
Ces réglages peuvent être sélectionnés via la télécommande, dont les détails sont expliqués à la fin de ce manuel.

Le contact sec offre donc différentes applications pour répondre le mieux possible aux besoins du client, quels qu'ils soient.

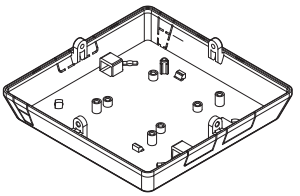

Connecteur d'alimentation
Connecteur de la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure
Connecteur du contrôleur du contact sec

Description des composants

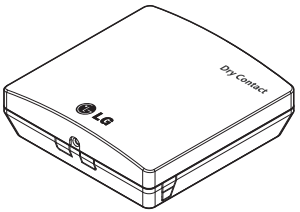
PDRYCB100 (carte à circuit imprimé + boîtier)



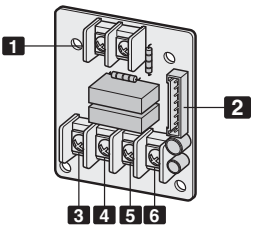
Face avant



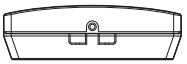
Face arrière



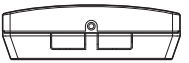
Vue ISO



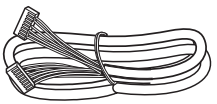
Carte à circuit imprimé



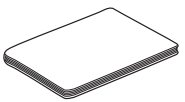
Côté



Côté



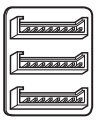
Câble x1
(pour le raccordement de l'unité intérieure)



Manuel d'installation

*** Autres :**
Vis x4 (pour l'installation)
Collier x4 (pour l'installation)

Câble x1
(pour le contrôleur central)



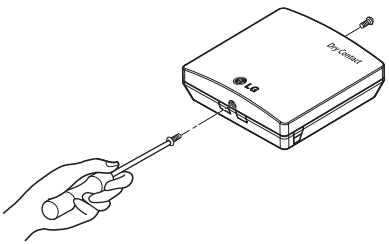
Carte à circuit imprimé de connexion
6871A30056A

1 CN-POWER : connecteur 24 V~
2 CN-CC : connecteur de la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure
3 CN_DRY (L) : connecteur du contrôleur du contact sec
4 CN_DRY (SIG) : connecteur du contrôleur du contact sec
5 CN_DRY (ERROR CHECK) : connecteur de l'indicateur D'ERREUR
6 CN_DRY (OPER STATE) : connecteur de l'afficheur

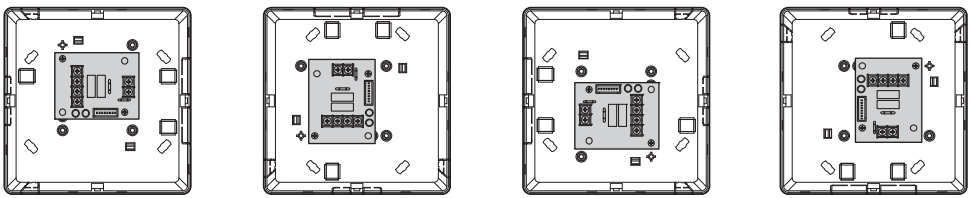
Méthode d'installation

Installation

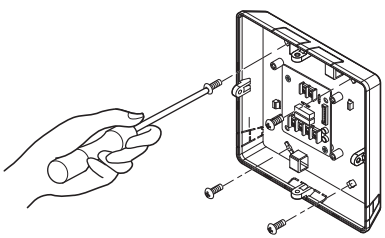
1) Dévissez et enlevez les deux vis qui maintiennent le boîtier.



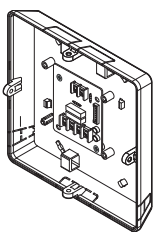
2) Positionnez le boîtier arrière dans la direction du connecteur pour faciliter la mise en place du câble.



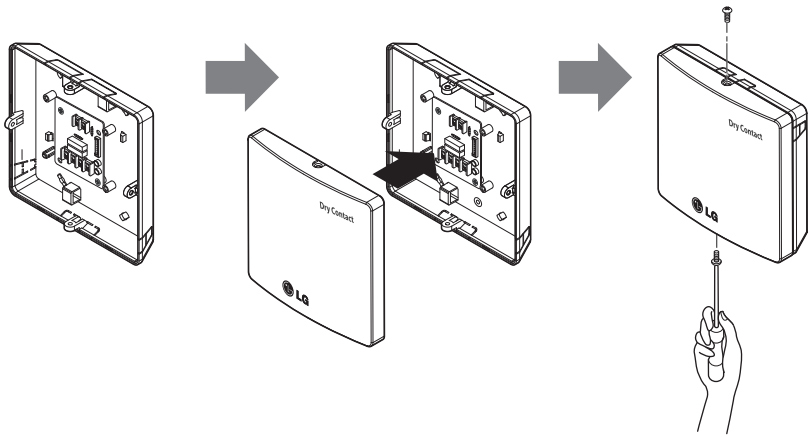
3) Vissez le boîtier arrière sur la surface d'installation à l'aide des vis fournies.



4) Coupez les barrettes du boîtier arrière (n'importe quel côté) en fonction de la taille et de la direction du connecteur.



5) Reliez les fils de raccordement conformément aux instructions. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
6) Réglez le commutateur conformément à la méthode spécifiée. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
7) Serrez les vis de fixation sur le dessus et le dessous du boîtier.



⚠ ATTENTION

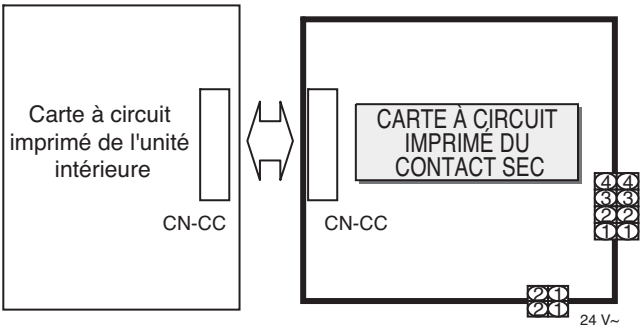
1. Installer le produit sur une surface plane et visser en au moins 2 endroits.
   Sinon, le contact sec risque de ne pas être fixé correctement.
2. Ne pas trop serrer les vis. Ceci pourrait déformer le boîtier.
3. Ne pas déformer le boîtier.
   Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement du contact sec.

Guide d'installation

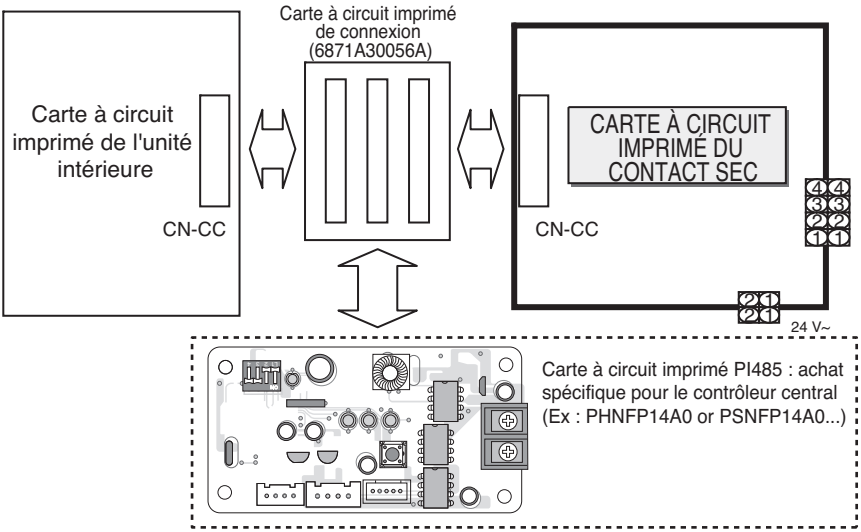
Étape 1

Reliez le connecteur CN-CC à la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure au moyen du câble (fourni)

- Raccordement du contact sec uniquement



- Raccordement du contact sec et du contrôleur central LG en cas de modèles à constante unique.



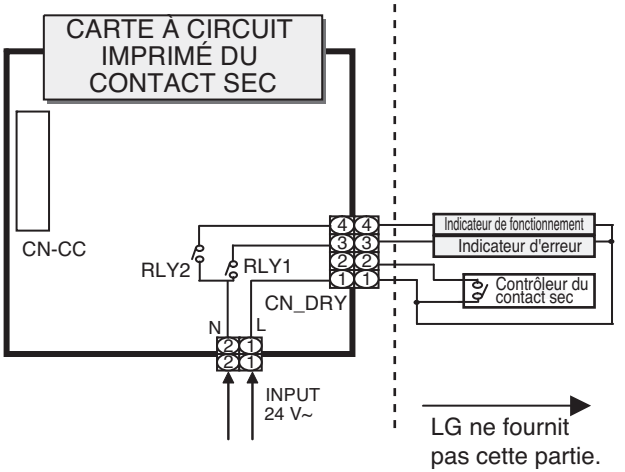
* Unique seulement

- Ajoutez cette carte à circuit imprimé lorsque vous installez un produit unique.

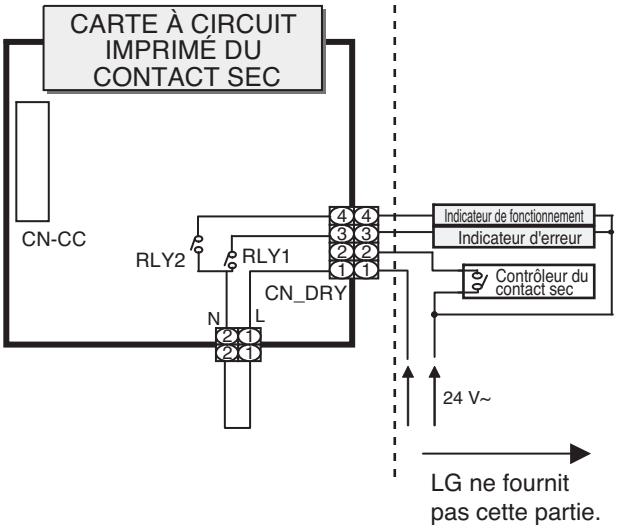
Étape 2

Reliez le connecteur CN_DRY à l'unité de commande. (Fixez la carte à circuit imprimé secondaire au bon endroit.)

- Application de la source d'alimentation via la carte à circuit imprimé



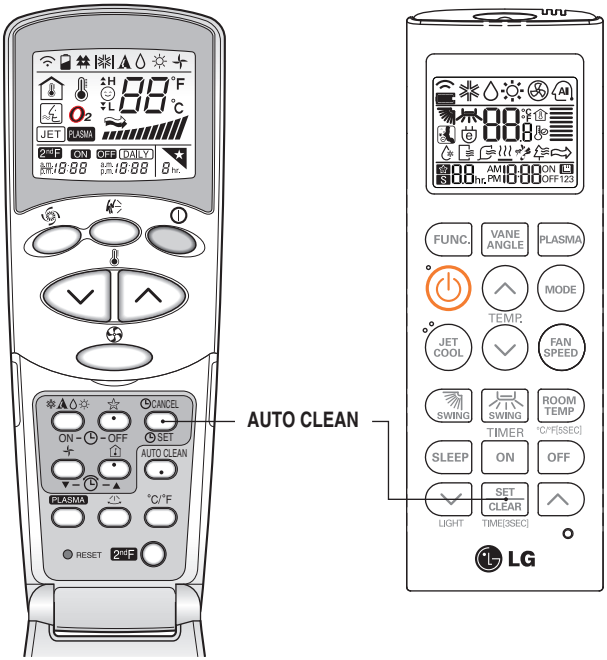
- Application de la source d'alimentation directement à la source externe



Guide de l'administrateur

* Fonction

Vous avez le choix entre allumer l'unité directement ou pas à partir de la source externe. Ce choix peut être effectué en appuyant sur la touche CANCEL de la télécommande sans fil trois fois dans les trois minutes suivant la réinitialisation de l'unité en orientant la télécommande vers l'unité.
(La disponibilité de cette fonction dépend du modèle d'unité intérieure.)



1. **Pour allumer l'unité directement à partir de la source externe.**
2. **Pour ne pas allumer l'unité directement à partir de la source externe. Uniquement pour activer le système.**

En cas de coupure d'alimentation, il est possible que le climatiseur rebascule dans le mode de fonctionnement antérieur lorsque l'alimentation est rétablie, en raison de la fonction de compensation d'interruption d'alimentation du climatiseur.

LG
Life's Good

DEUTSCH

MONTAGEANLEITUNG

V-NET

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

TYP: Einfacher potentialfreier Kontakt

MODELL: PDRYCB100

www.lg.com

INHALTSVERZEICHNIS

■ Sicherheitshinweise ·····3
■ Überblick ·····6
■ Beschreibung der Bauteile·····8
■ Montage ·····9
Montage.....9
■ Montageanleitung·····11
Schritt 1 11
Schritt 2.....12
■ Anleitung für den Bediener ·····13

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

■ Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ **ACHTUNG**	Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr von schweren Verletzungen.
⚠ **VORSICHT**	Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

■ Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.

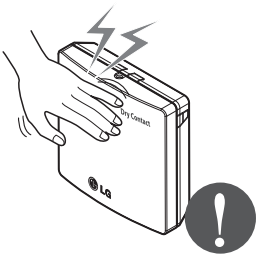
⊘	**Darf nicht ausgeführt werden.**
❗	**Die Anleitung sollte befolgt werden.**

⚠ ACHTUNG

■ Während der Montage

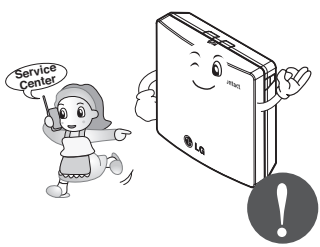
Das eingeschaltete Gerät nicht mit den Händen berühren.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.



Wenden Sie sich zur Neumontage des Gerätes an den Kundendienst oder einen Montage-Fachbetrieb.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.



Wenden Sie sich zur Neumontage des Gerätes an einen Montage-Fachbetrieb oder an den Kundendienst.

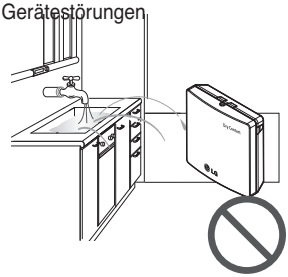
- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.

Das Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem Regenwasser in das Gerät eindringen könnte.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen.

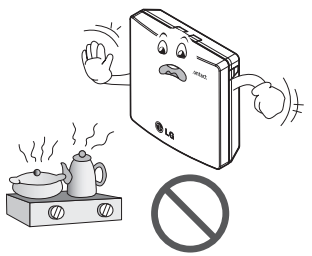
Das Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit montieren.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen.



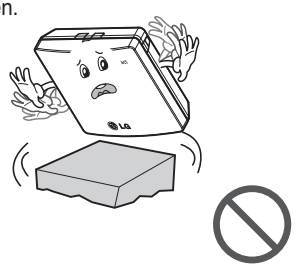
Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer montieren.

- Ansonsten besteht Brandgefahr.



Das Gerät an einem Ort montieren, an dem das Gewicht des Gerätes getragen werden kann.

- Ansonsten könnte das Gerät ausfallen oder beschädigt werden.



Das Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem Öl, Dampf, Salz, Schwefelgase usw. vorhanden sein könnten.

- Ansonsten besteht die Gefahr von --Verformungen am Gerät oder Fehlfunktionen.

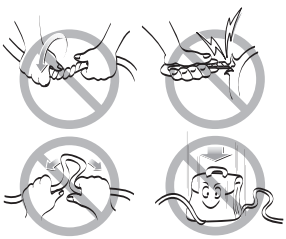
Es sollten nur empfohlene Produkte verwendet werden

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen.

■ Während des Betriebs

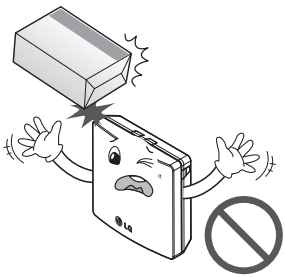
Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



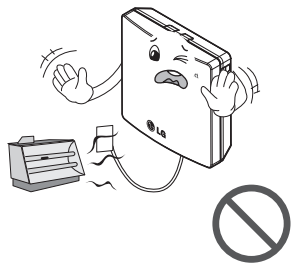
Das Gerät keinen Erschütterungen aussetzen.

- Falls das Gerät Erschütterungen ausgesetzt werden, besteht die Gefahr von Gerätestörungen.



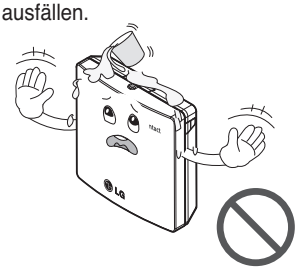
Keine Heizgeräte in der Nähe des Netzkabels verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.

• Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Geräteausfällen.

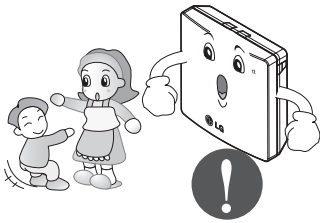


Sollte das Gerät in Wasser getaucht worden sein, wenden Sie sich an einen Kundendienst oder Montage-Fachbetrieb.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

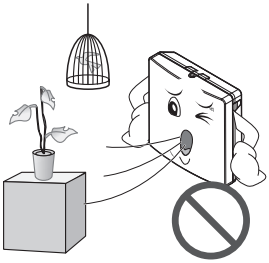
Kinder und ältere Personen sollten das Gerät nur unter Aufsicht bedienen.

• Ansonsten besteht die Gefahr von Unfällen und Gerätestörungen.



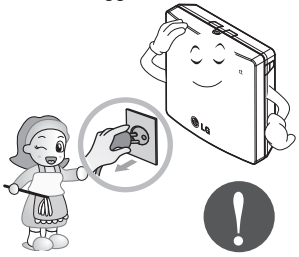
Das Gerät darf nicht für besondere Zwecke/an besonderen Orten verwendet werden, wie z. B. für Tiere oder Pflanzen, Präzisionsgeräte, zur Konservierung von Kunstgegenständen usw.

• Ansonsten besteht die Gefahr von Sachschäden.



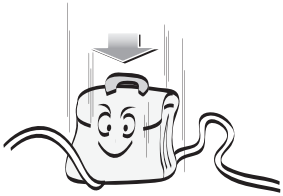
Vor der Reinigung stets den Netzstecker abziehen.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



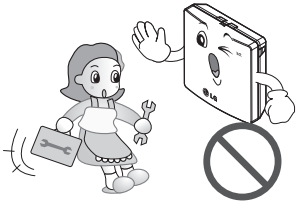
Keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Das Gerät niemals auseinandernehmen, reparieren oder verändern.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Niemals mit feuchten oder nassen Händen berühren.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

DEUTSCH

Überblick

LG Potentialfreier Kontakt ist eine Lösung zur automatischen Steuerung von Klimagerätesystemen durch den Bediener.

Mit anderen Worten ein Schalter zum Ein- und Ausschalten von Geräten nach Empfang eines externen Signals, wie z. B. von einem Hardwareschlüssel oder von Tür- oder Fensterkontaktschaltern, wie sie insbesondere in Hotels eingesetzt werden.

Bei dem Gerät handelt es sich um eine kleine Leiterplatine, die entweder im Schaltkasten des Innengerätes oder, falls kein ausreichender Raum im Innengerät vorhanden ist, außerhalb des Gerätes in einem Kunststoffgehäuse eingesetzt werden kann.

Neben der einfachen Montage kann diese Komponente auch über die PI485-Leiterplatine des Innengerätes mit der Zentralsteuerung verbunden werden.

Zu diesem Zweck sind sämtliche Anschlusskabel sowie eine weitere kleine Leiterplatine zur Durchschleifung ebenfalls im Lieferumfang des potentialfreien Kontaktes enthalten.

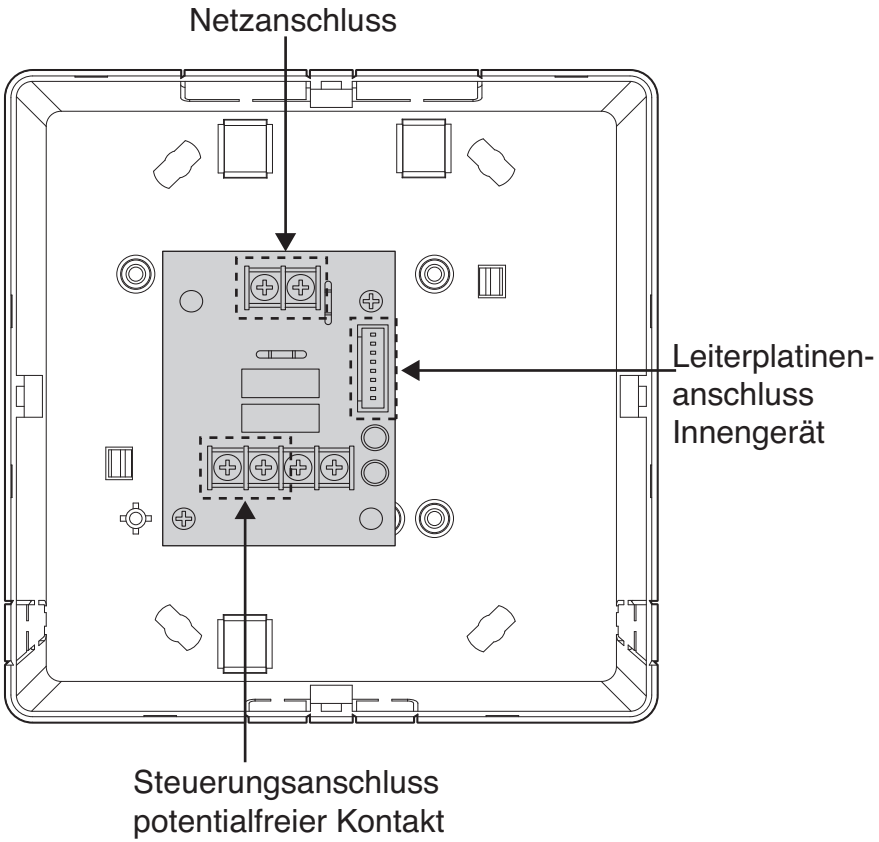
Der potentialfreie Kontakt kann auf zwei Arten verwendet werden.

1. Zum Ein-/Ausschalten des Systems bei Empfang eines Signals vom Quellgerät. In diesem Fall muss der Bediener das System nicht länger über die Fernbedienung ein-/ausschalten.
   Alle weiteren Einstellungen, wie Temperatur, Lüftergeschwindigkeit oder Betriebsart, können jedoch weiterhin ausschließlich mit der Fernbedienung vorgenommen werden.
2. Die zweite Verwendungsmöglichkeit ist ähnlich der zuvor beschriebenen. Hierbei muss der Bediener nach Empfang eines Einschalten-Signals eines externen Gerätes das System über die Fernbedienung einschalten.
   Das System wird durch den potentialfreien Kontakt lediglich aktiviert.
   Es kann jedoch direkt vom externen Gerät ausgeschaltet werden.Dieses Verfahren unterscheidet sich also nur durch das Einschalt-Verfahren.

In beiden Fällen kann das System nicht ohne Signal des externen Gerätes bedient werden, so dass das System und die Geräte ausschließlich bei Bedarf betrieben werden.

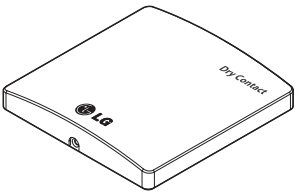
Die Einstellungen werden über die Fernbedienung vorgenommen. Eine detaillierte Beschreibung der Fernbedienung finden Sie weiter hinten in dieser Anleitung.

Je nach Bedarf stellt der potentialfreie Kontakt eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten bereit, um den Anforderungen des Bedieners optimal zu entsprechen.

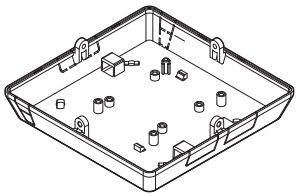

Netzanschluss
Leiterplatinen-
anschluss
Innengerät
Steuerungsanschluss
potentialfreier Kontakt

Beschreibung der Bauteile

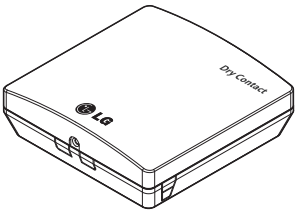
PDRYCB100 (Leiterplatine + Gehäuse)



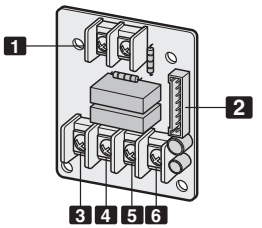
Vorderes Gehäuseteil



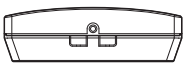
Rückseite des Gehäuses



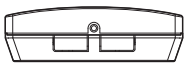
ISO-Ansicht



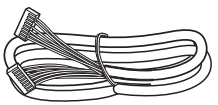
Leiterplatine



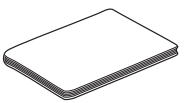
Seite



Seite



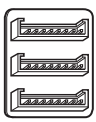
Kabel (1 Stk.)
(Für den Anschluss am Innengerät)



Montageanleitung

*** Andere:**
Schrauben 4 Stk. (Zur Montage)
Klemmen, 4 Stk. (zur Montage)

Kabel, 1 Stk.
(für Zentralsteuerung)



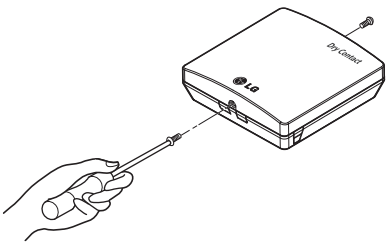
Anschluss-Leiterplatine:
6871A30056A

1 CN-POWER: Anschluss 24 V~
2 CN-CC: Leiterplatinenanschluss Innengerät
3 CN_DRY (L): Anschluss POTENTIALFREIE KONTAKTSTEUERUNG
4 CN_DRY (SIG): Anschluss POTENTIALFREIE KONTAKTSTEUERUNG
5 CN_DRY (FEHLERPRÜFUNG): Anschluss FEHLERANZEIGE
6 CN_DRY (BETRIEBSSTATUS): Anschluss Betriebsanzeige

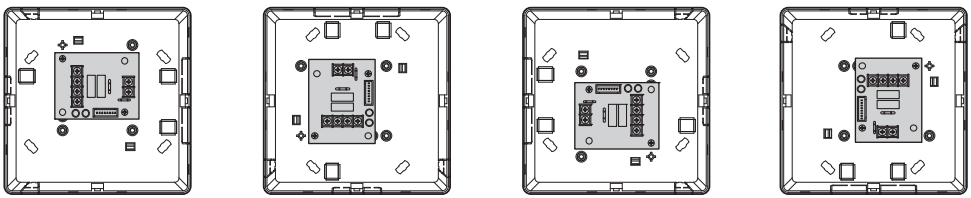
Montage

Montage

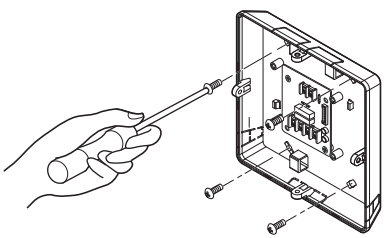
1) Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das Gerät gesichert wird.



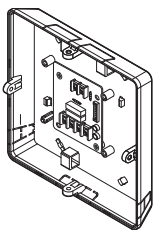
2) Bewegen Sie die Gehäuserückseite in Richtung Anschluss, um die Kabelanordnung gut erreichen zu können.



3) Befestigen Sie die Gehäuserückseite am Montageort mit den enthaltenen Montageschrauben.

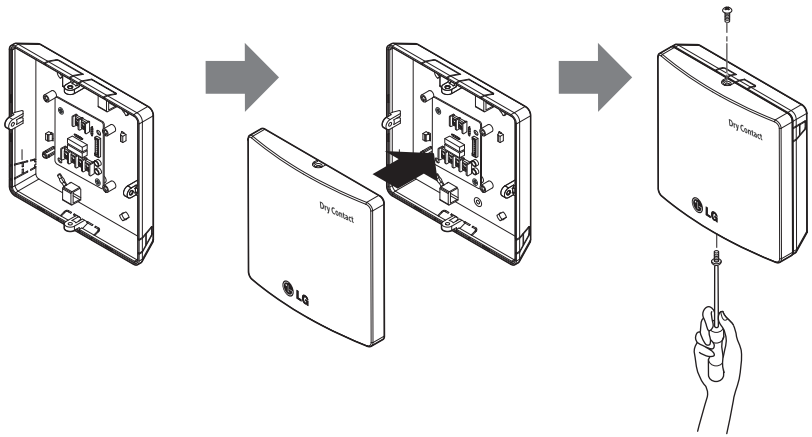


4) Brechen Sie die Rohrführungsöffnung auf der Gehäuserückseite (zu vier Seiten) heraus, je nachdem, wie die Anschlusskabel verlegt werden.



DEUTSCH

5) Schließen Sie die Anschlusskabel gemäß den Anleitungen an. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
6) Schieben Sie den Schalter in die gewünschte Stellung. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
7) Ziehen Sie die Montageschrauben am oberen und unteren Gehäuse fest.



⚠VORSICHT

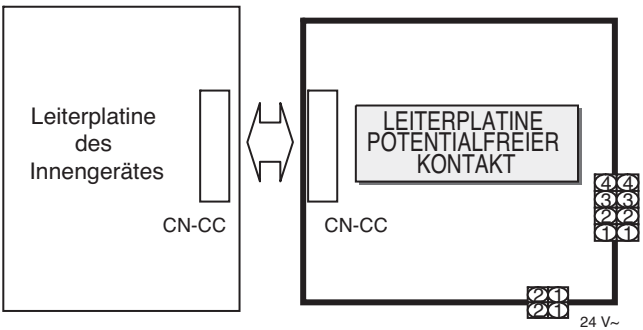
1. Montieren Sie das Gerät mit mindestens zwei Schrauben auf einer ebenen Oberfläche.
   Ansonsten ist der potentialfreie Kontakt u. U. nicht sicher befestigt.
2. Die Schrauben nicht zu fest anziehen. Ansonsten könnten Verformungen am Gehäuse auftreten.
3. Das Gehäuse nicht wahllos und nach Bedarf verformen.
   Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des potentialfreien Kontaktes.

Montageanleitung

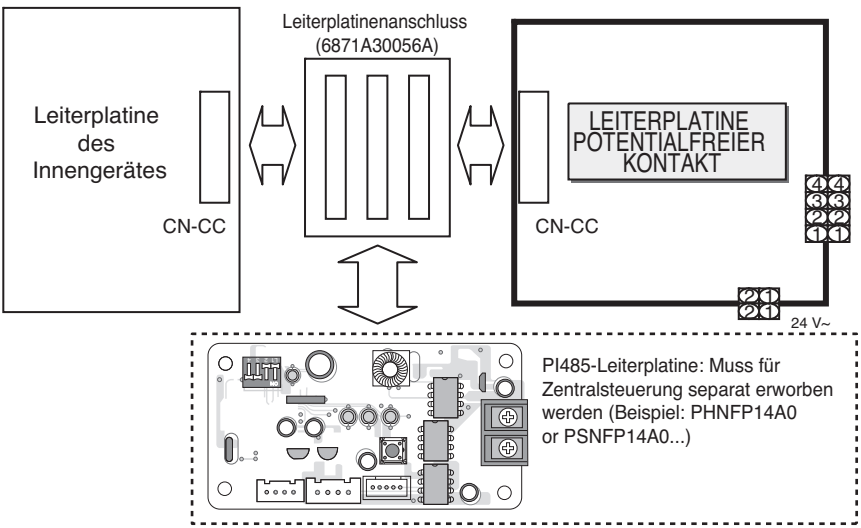
Schritt 1

Verbinden Sie Anschluss CN-CC über das (mitgelieferte) Kabel mit der Leiterplatine des Innengerätes

- Nur Anschluss des potentialfreien Kontaktes



- Anschluss des potentialfreien Kontaktes an einer LG Zentralsteuerung bei Einzelmodellen.



* Nur Einzelgerät

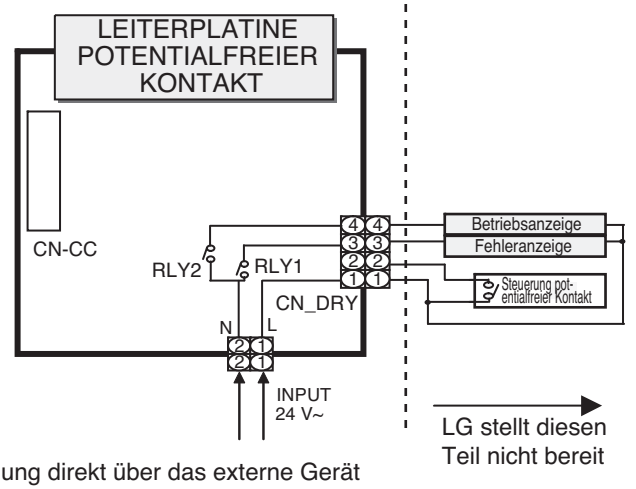
- Bei der Montage eines Einzelgerätes muss diese Leiterplatine montiert werden.

DEUTSCH

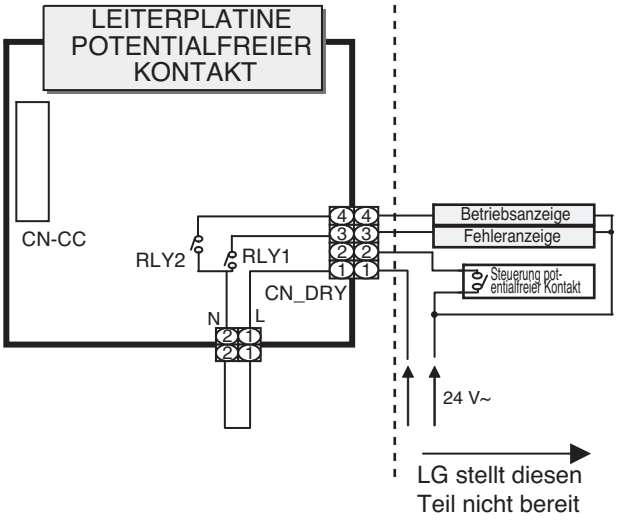
Schritt 2

Verbinden Sie den Anschluss CN_DRY mit der Steuerungseinheit. (Befestigen Sie die Zwischenplatine entsprechend.)

- Stromversorgung über die Leiterplatine



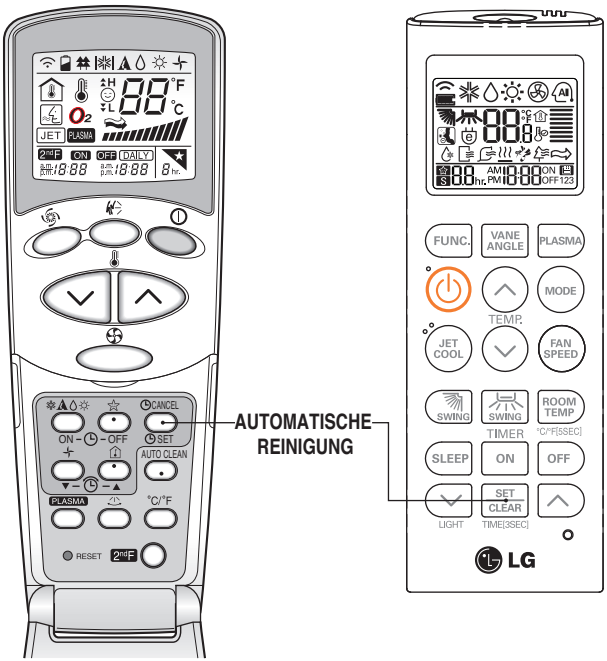
- Stromversorgung direkt über das externe Gerät



Anleitung für den Bediener

* Funktion

Sie können festlegen, ob das Gerät direkt über das externe Gerät EINGESCHALTET werden kann. Richten Sie dazu die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie innerhalb der ersten drei Minuten nach dem Einschalten des Gerätes dreimal die Taste ABBRECHEN auf der kabellosen Fernbedienung. (Die Verfügbarkeit dieser Funktion ist vom Modell des Innengerätes abhängig)



1. **Gerät direkt über das externe Gerät EINSCHALTEN.**
2. **Gerät nicht direkt über das externe Gerät EINSCHALTEN. Nur Aktivierung des Systems.**

Nach einem Stromausfall wird das Klimagerät mit denselben Einstellungen wie vor dem Stromausfall weiter betrieben, da das Klimagerät eine unterbrechungsfreie Stromversorgung besitzt.

DEUTSCH

LG
Life's Good

PORTUGUESE

MANUAL DE INSTALAÇÃO

V-NET

- Por favor, leia completamente este manual de instalação antes de instalar o produto.
- O trabalho de instalação deverá ser executado em conformidade com os padrões de ligação nacionais apenas por pessoal autorizado.
- Depois de ler este manual de instalação na totalidade, por favor, guarde-o para consultas futuras.

Tipo: Contacto Seco Simples

MODELO : PDRYCB100

www.lg.com

ÍNDICE

■ Precauções de segurança ·····3
■ Visão geral ·····6
■ Descrição das peças·····8
■ Método de Instalação·····9
Instalação.....9
■ Instalação Guide ·····11
Passo1 11
Passo2.....12
■ Guia do Administrador ·····13

Precauções de segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

■ O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito das instruções poderá provocar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada de acordo com as seguintes indicações.

⚠ **AVISO**	Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.
⚠ **ATENÇÃO**	O símbolo indica a possibilidade de ferimentos ou danos.

■ Os significados dos símbolos usados neste manual são apresentados a seguir.

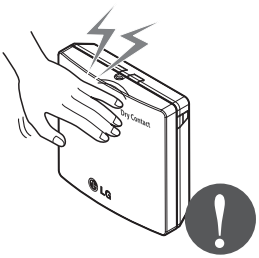
⊘	**Não faça isto.**
❗	**Certifique-se de que segue as instruções.**

⚠ AVISO

■ Durante a instalação

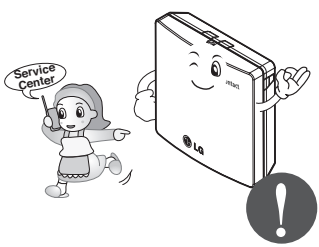
Não tocar com a mão quando a energia estiver ligada.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.



A instalação do produto deve ser encaminhado para uma loja de instalação ou centro de serviço.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

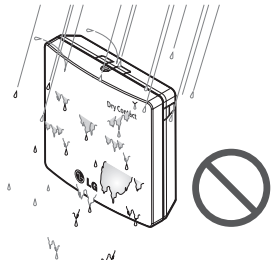


Solicite a instalação à instalação da loja ou ao centro de serviço quando reinstalar o produto.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

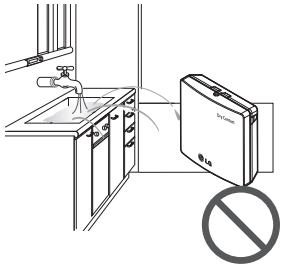
Não instale o produto num lugar onde a chuva possa chegar ao produto.

• Causa falhas no produto.



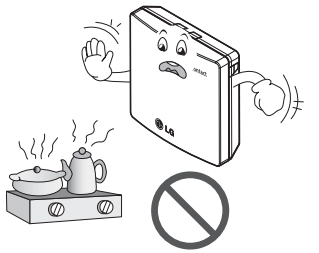
Não instale a unidade em locais húmidos.

• Causa falhas no produto.



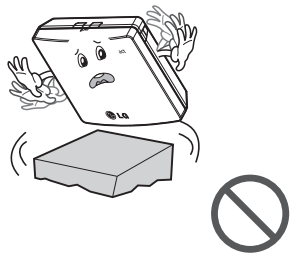
Não coloque o produto mais perto do fogo.

• Provoca incêndio.



Não instale num lugar que não possa suportar o peso do produto.

• O produto pode ficar danificado ou pode partir.



Não instale o produto num lugar que gere óleo, vapor, gás sulfúrico, sal, etc.

• Causa a deformação ou a falha do produto.

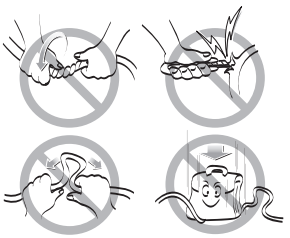
Produto de utilização padrão.

• Causa falhas no produto.

■ Durante o uso

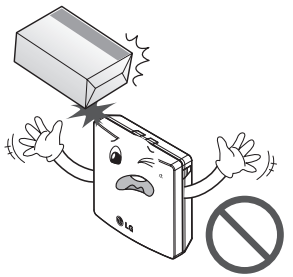
Não alterar ou colocar cabos de energia arbitrariamente.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.



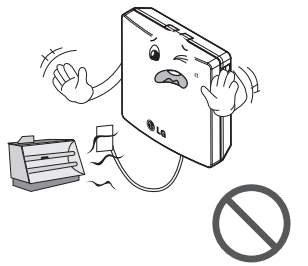
Não dê pancadas no produto.

• Se der pancadas no produto, pode causar falhas no produto.



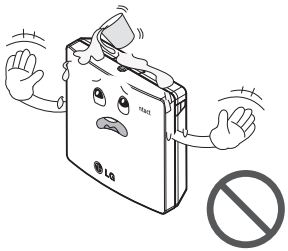
Não utilize um aquecedor perto da linha de alimentação.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não derrame água na parte interior do produto.

• Causa electrocussão ou avaria.

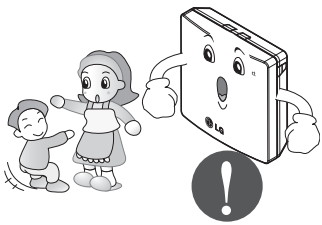


Se o produto foi inundado, deve referir uma loja de instalação ou um centro de serviço.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.

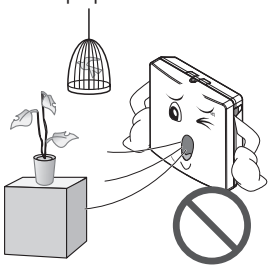
Crianças e idosos só devem utilizar o produto sob supervisão de um responsável.

• Causa acidentes e falhas no produto.



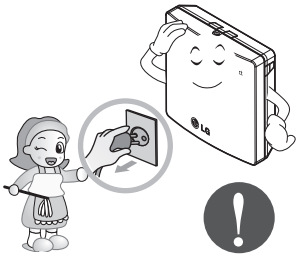
Não utilizar para fins especiais / locais como a conservação da flora e fauna, instrumentos de precisão, arte, etc.

• Caso contrário, pode causar danos à propriedade.



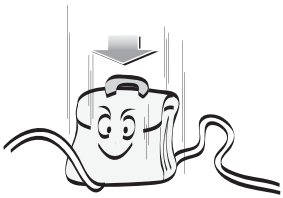
Durante a limpeza, retire a tomada.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.



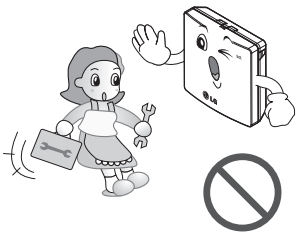
Não coloque objectos pesados nos cabos de alimentação.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não desmontar, reparar ou modificar o produto.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não toque com as mãos molhadas.

• Causa incêndio ou choque eléctrico.

Visão geral

O Contacto Seco da LG é uma solução para controlo automático do sistema de ar condicionado, consoante a preferência do proprietário.

Em palavras simples, é um interruptor que pode ser utilizado para Ligar/Desligar a unidade, depois de receber o sinal de fontes externas, tais como bloqueio de teclas, interruptor de porta ou janela, etc., especialmente em quartos de Hotel.

É uma PCI pequena que tanto pode ser enquadrada dentro da caixa de controlo da unidade de interior ou pode ser fora da unidade numa caixa de plástico, se não houver espaço suficiente no interior da unidade de interior.

Além da instalação simples, também pode ser ligada ao Controlador Central via Unidade interior PI485 PCI.

Para isso, todos os cabos de ligação e uma pequena PCI adicional para looping também é fornecida junto com o Contacto Seco.

O contacto seco pode ser utilizado de duas maneiras.

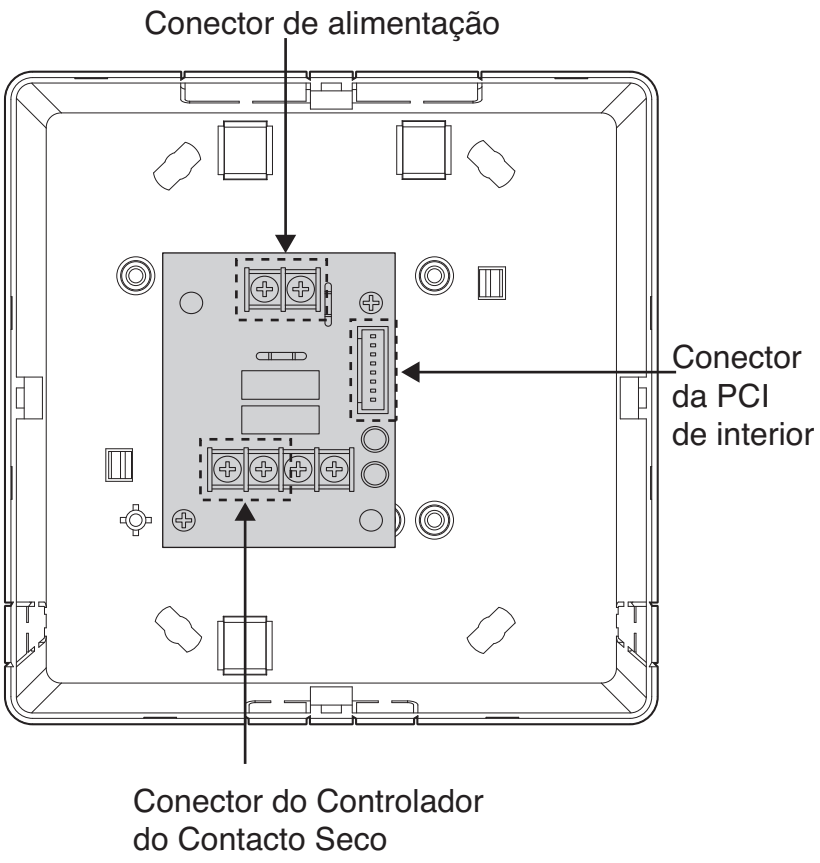
1. Pode ser utilizado para, na verdade, Ligar/Desligar o sistema, ao receber o sinal proveniente da fonte.
   Neste caso, o utilizador não precisará de utilizar o controlo remoto mais para Ligar/Desligar o sistema.
   No entanto, todas as outras configurações, como a temperatura, a velocidade do ventilador, modo etc pode ser feito apenas através de controlo remoto.

2. Outro caminho é quase semelhante ao citado acima, mas neste caso, depois de obter o sinal On da fonte externa, o utilizador tem que ligar o sistema apenas a partir do controlo remoto.
   O Contacto seco ativa apenas o sistema. No entanto sistema pode ser desligado diretamente a partir da fonte externa. Assim, apenas o modo On modo é diferente aqui.

Assim, em ambas as condições acima, o sistema não pode ser operado sem sinal de uma fonte externa, o que evita a utilização desnecessária do sistema e permite que entre em funcionamento apenas quando for exigido.

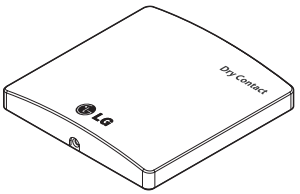
Essas configurações podem ser selecionadas a partir do controlo remoto cujos detalhes são explicados na parte final deste manual

Assim, e dependendo dos requisitos, o Contacto Seco oferece uma variedade de aplicações para atender as necessidades do cliente da melhor maneira possível.

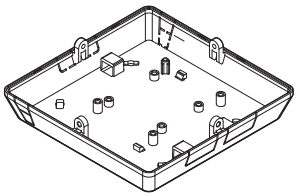

Conector de alimentação
Conector
da PCI
de interior
Conector do Controlador
do Contacto Seco

Descrição das peças

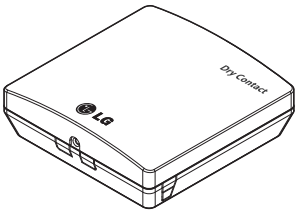
PDRYCB100 (PCI + Caixa)



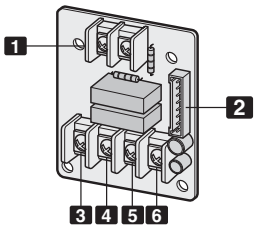
Caixa Anterior



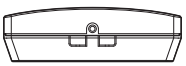
Caixa Posterior



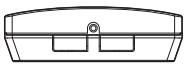
Vista ISO



PCI

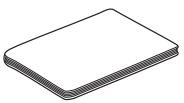


Parte lateral



Parte lateral

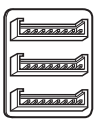
Cabo (1 UNI)
(Para ligação com a unidade interior)



Manual de instalação

*** Outros:**
Parafuso 4 UNI (Para instalação)
Parafuso 4 UNI (Para instalação)

Cabo (1 UNI)
(Para o Controlador Central)



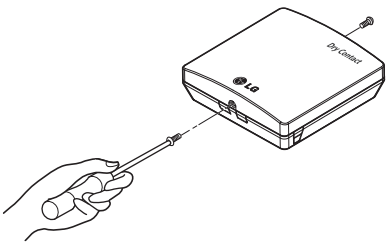
Ligação de PCI:
6871A30056A

1 CN-POWER: Conector 24 V
2 CN-CC: Ligação à PCI de Interior
3 CN_DRY (L): Ligação CONTROLADOR SECO
4 CN_DRY (SIG): Ligação CONTROLADOR SECO
5 CN_DRY (VERIFIQUE ERRO): ERRO Verifique ligação do ecrã
6 CN_DRY (EST FUNC): Ligação de funcionamento do ecrã

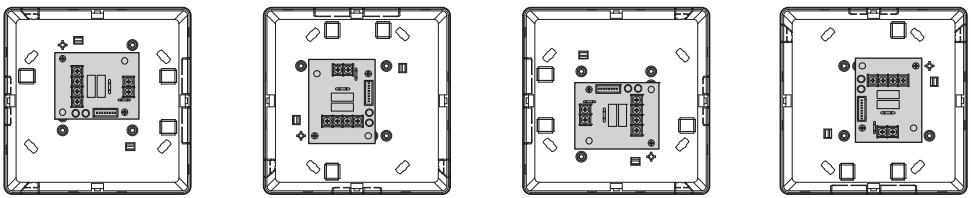
Método de instalação

Instalação

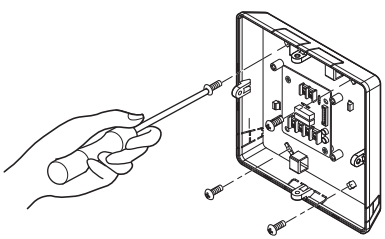
1) Solte e retire os dois parafusos que fixam o produto.



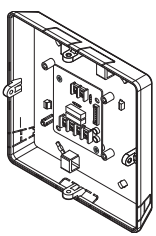
2) Posicione a parte de trás da caixa da direcção da ligação para colocar o cabo de forma conveniente.



3) Afixe a parte de trás da caixa no local de instalação usando os parafusos de fixação.



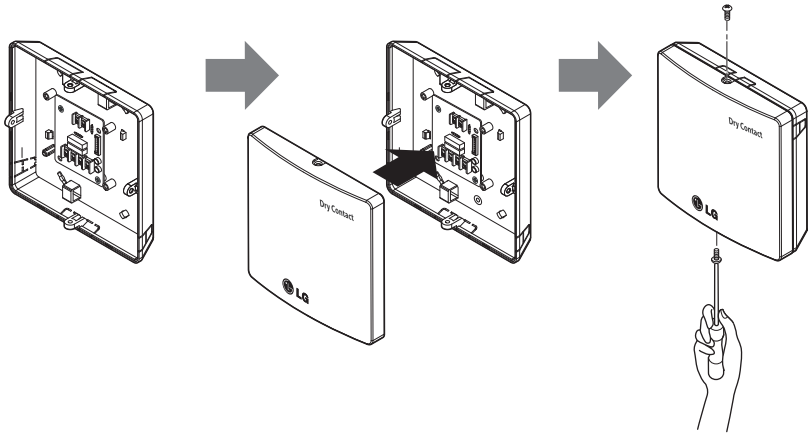
4) Remova as formas fixas sobre a parte de trás da caixa (4 lados), de acordo com o tamanho e a direcção da ligação.



5) Ligue os fios de ligação correctamente de acordo com o método de ligação. (Consulte a descrição de instalação e instruções)

6) Ponha o interruptor com o método de configuração. (Consulte a descrição de instalação e instruções)

7) Aperte os parafusos fixadores nas partes superior e inferior da caixa.



⚠ ATENÇÃO

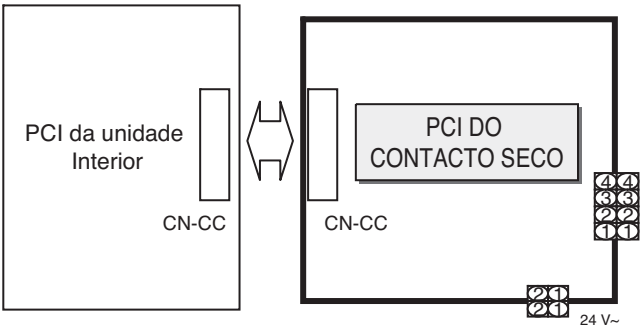
1. Instalar o produto sobre uma superfície plana e aparafusar pelo menos em 2 locais.
   Caso contrário o contacto Seco pode não ficar fixo correctamente.
2. Não aparafusar muito apertado. Pode provocar deformação da caixa.
3. Não deformar a caixa.
   Pode provocar mau funcionamento do contacto Seco.

Guia de Instalação

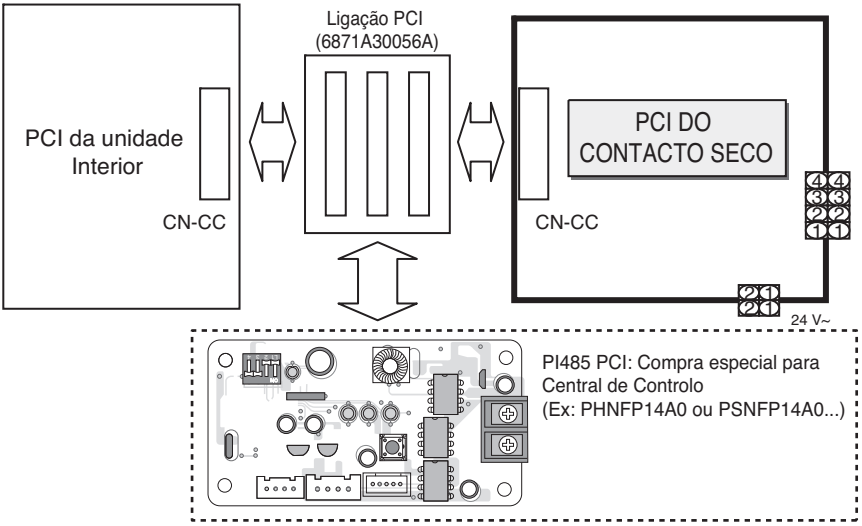
Passo 1

Ligue CN-CC com a PCI de Interior através do cabo (fornecido)

- Ligação do Contacto Seco apenas



- Ligação do Contacto Seco e Controlador Central LG no caso de modelos de constantes individuais.



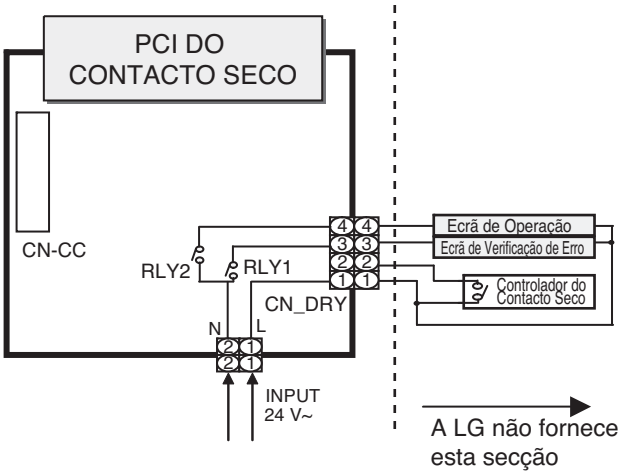
* Apenas Individual
- Quando instala um produto individual tem de adicionar esta PCI.

PORTUGUESE

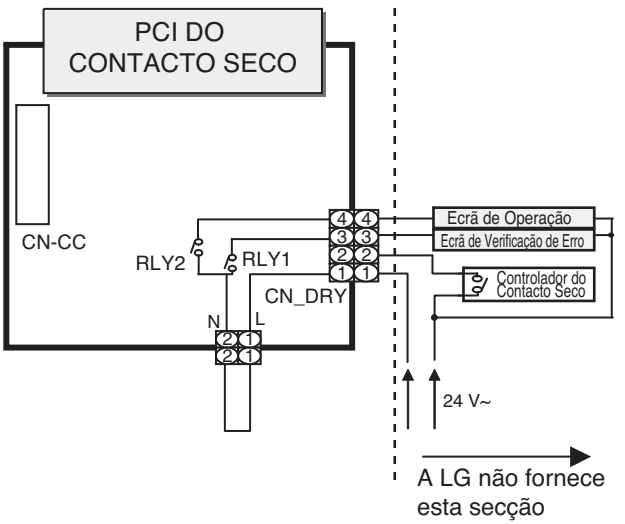
Passo 2

Ligue CN_DRY à Unidade de Controlo. (Fixe a SUB PCI no local apropriado.)

- Para aplicar fonte de alimentação através da PCI



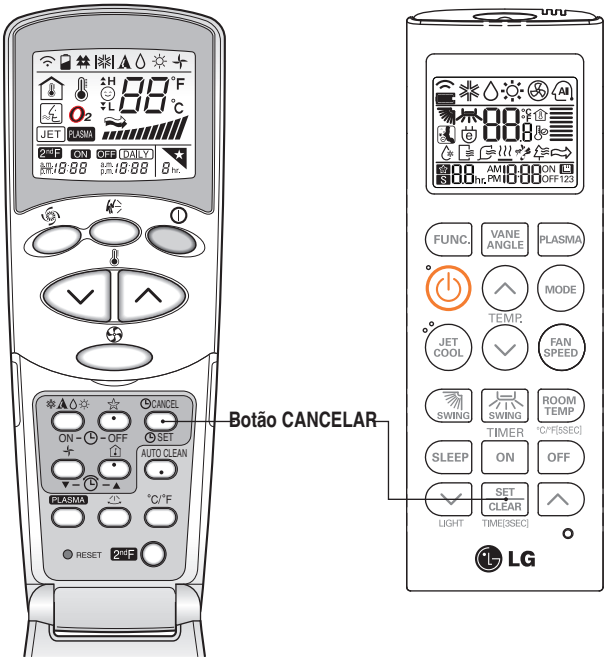
- Para aplicar a fonte de alimentação diretamente à fonte externa



Guia do Administrador

* Função

Pode selecionar se é necessário ligar o aparelho diretamente ou não a partir da fonte externa. A seleção pode ser feita ao pressionar o botão CANCEL do controlador remoto wireless 3 vezes dentro dos 3 minutos de redefinição da unidade, ao posicioná-lo em frente em direção à unidade. (Esta disponibilidade da função depende do modelo da unidade de interior)



1. **Para ligar a unidade diretamente a partir da fonte externa**
2. **Para não ligar a unidade diretamente a partir da fonte externa. Apenas para ativar o sistema.**

Se alimentação for interrompida, o ar condicionado pode ser executado para o estado anterior após a alimentação for reestabelecida, devido à função de compensação de interrupção de energia elétrica doar condicionado.

PORTUGUESE

LG
Life's Good

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

V-NET

РУССКИЙ ЯЗЫК

- Перед установкой этого продукта, обязательно прочтите полностью данное Руководство пользователя/Руководство по монтажу.
- Работы по установке должны выполняться в соответствии с государственными стандартами по прокладке электропроводки и только персоналом, имеющим соответствующее разрешение.
- После внимательного прочтения данного руководства по монтажу сохраните его для дальнейшего использования в справочных целях.

ТИП: простой сухой контакт

МОДЕЛЬ : PDRYCB100

www.lg.com

СОДЕРЖАНИЕ

■ Меры предосторожности ····· 3
■ Обзор ····· 6
■ Описание деталей ····· 8
■ Метод монтажа ····· 9
Монтаж ····· 9
■ Руководство по установке ····· 11
Шаг 1 ····· 11
Шаг 2 ····· 12
■ Руководство администратора ····· 13

Меры предосторожности

Во избежание травмирования пользователя и других лиц, а также предотвращения причинения материального ущерба необходимо следовать инструкциям, приведенным ниже.
■ Несоблюдение данных указаний приведет к материальному ущербу или поломке.
Серьезность опасности классифицируется следующим образом.

⚠ОСТОРОЖНО!	Данный знак указывает на опасность летального исхода или тяжкого телесного повреждения.
⚠ВНИМАНИЕ!	Данный знак указывает на опасность телесного повреждения или причинения материального ущерба.

■ Значение используемых в настоящем руководстве символов приводится ниже.

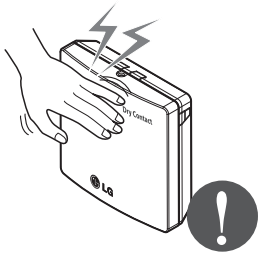
⊘	**Не поступайте следующим образом.**
❗	**Следите за соблюдением данной инструкции.**

⚠ОСТОРОЖНО!

■ Монтаж

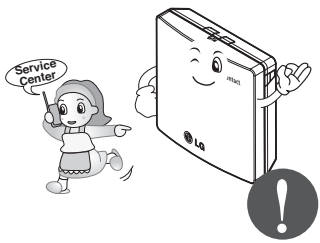
Не касайтесь руками при включенном электропитании.

- Приводит к возгоранию, поражению электрическим током, взрыву или тяжким телесным повреждениям.



Об установке продукта необходимо сообщить в сервисный или установочный центр.

- Приводит к возгоранию, поражению электрическим током, взрыву или тяжким телесным повреждениям.



Для выполнения повторной установки обратитесь в сервисный или установочный центр.

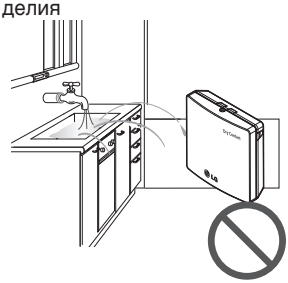
- Приводит к возгоранию, поражению электрическим током, взрыву или тяжким телесным повреждениям.

Не устанавливайте изделие в месте, где оно может подвергаться воздействию дождя.

• Приводит к повреждению изделия

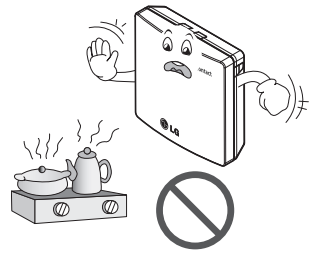
Не устанавливайте изделие во влажных местах.

• Приводит к повреждению изделия



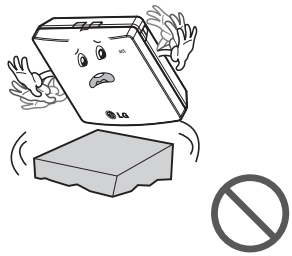
Не располагайте изделие близко к источникам огня.

• Приводит к возгоранию



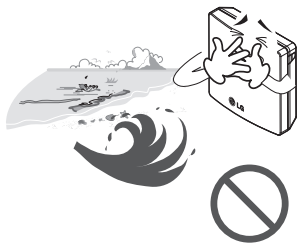
Не устанавливайте изделие в месте, которое может не выдержать вес изделия.

• Изделие может выйти из строя или может быть повреждено.



Не устанавливайте изделие в средах с наличием масла, пара, соли, серных газов и т. п.

• Изделие может деформироваться или выйти из строя.



Используйте стандартное изделие.

• Приводит к повреждению изделия

■ Эксплуатация

Не изменяйте и не удлиняйте произвольным образом линии электропередачи.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.

Не подвергайте изделие удару или механическому воздействию.

• Если изделие будет подвергнуто удару или механическому воздействию, оно может выйти из строя.

Не используйте нагревательные устройства около линии электропередач.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.

Не допускайте попадания воды внутрь изделия.

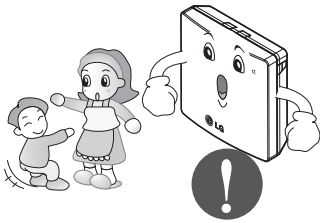
• Может привести к поражению электрическим током или поломке изделия.

Если изделие будет залито водой, обратитесь в сервисный или установочный центр.

• Это может привести к возгоранию.

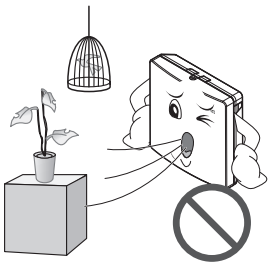
Дети и пожилые люди должны использовать изделие под присмотром родителей или опекунов.

• Может привести к несчастным случаям и поломке изделия.



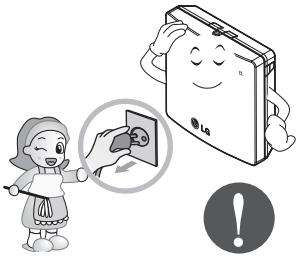
Не используйте для каких-либо специальных целей или в особых местах, например для сохранения флоры и фауны, произведений искусства, в точных инструментах .

• В противном случае это может привести к порче имущества.



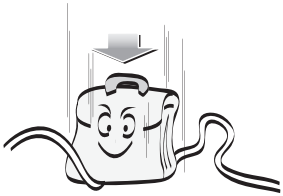
При чистке вынимайте вилку из электрической розетки.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.



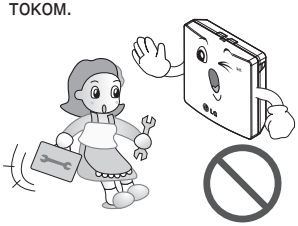
Не кладите на кабель электропитания тяжелых предметов.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.



Не разбирайте, не ремонтируйте и не изменяйте изделие самостоятельно.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.



Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками.

• Приводит к возгоранию или поражению электрическим током.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Обзор

Сухой контакт LG является решением для автоматического управления системой кондиционирования в соответствии с желанием владельца.

Проще говоря, он представляет собой переключатель, используемый для включения и выключения устройства при получении сигнала от внешнего источника, такого как карточка-ключ, переключатель в двери или в окне и т. п. (часто используется в гостиничных номерах).

Это маленький блок управления процессором (PCB), который может быть встроен в блок управления внутреннего блока или же может находиться в пластмассовом корпусе вне этого блока в случае недостатка места во внутреннем блоке.

Независимо от способа установки, он должен быть также связан с центральным контроллером через PCB-модуль PI485 внутреннего блока.

Для этой цели вместе с модулем сухого контакта поставляются также все соединительные провода и дополнительные PCB-блоки для проведения обводной линии.

Имеется два способа использования сухого контакта.

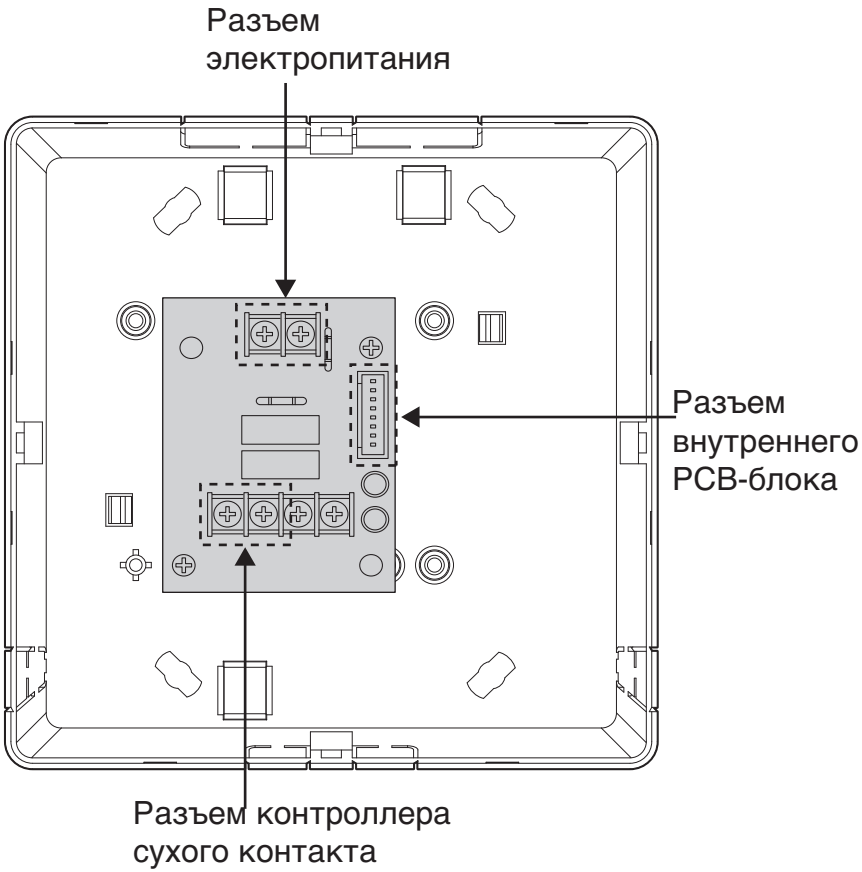
1. Он может использоваться для непосредственного включения и выключения системы при получении сигнала от внешнего источника.
   В этом случае пользователю не требуется дополнительно использовать пульт дистанционного управления для включения и выключения системы.
   Однако все дополнительные настройки, такие как температура, скорость вентилятора, режим и т. п. могут быть установлены только с помощью пульта дистанционного управления.

2. Другой способ практически аналогичен описанному выше, однако в этом случае после получения внешнего сигнала пользователь должен включить систему с пульта дистанционного управления.
   Сухой контакт просто активирует систему.
   Однако система может быть выключена непосредственно с внешнего устройства. Таким образом, здесь отличается только режим включения.

Следовательно, при выполнении указанных выше двух условий система не может работать без получения сигнала с внешнего устройства, что предотвращает ее ненужное использование и обеспечивает ее эксплуатацию только, когда это необходимо.

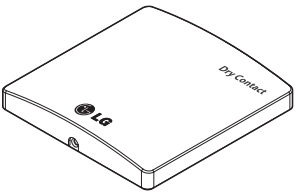
Эти настройки могут быть выбраны с пульта дистанционного управления, элементы которого описываются в следующих разделах настоящего руководства

Таким образом, в зависимости от имеющихся потребностей, модуль сухого контакта обеспечивает различные варианты его применения, чтобы оптимальным образом соответствовать требованиям пользователя.

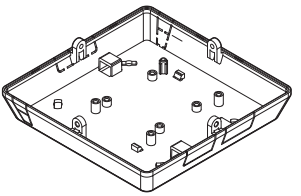

Разъем
электропитания
Разъем
внутреннего
PCB-блока
Разъем контроллера
сухого контакта

Описание деталей

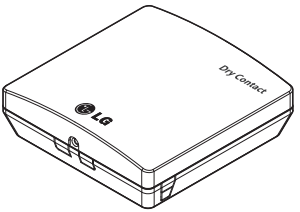
PDRYCB100 (PCB-блок + корпус)



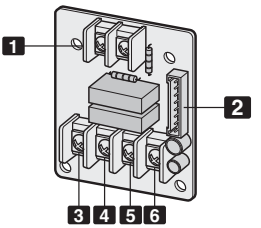
Лицевая часть корпуса



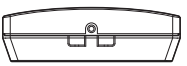
Тыльная часть корпуса



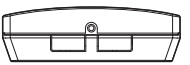
Изометрический вид



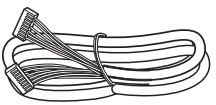
Блок PCB



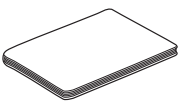
Вид сбоку



Вид сбоку



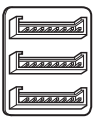
Кабель (1 EA)
(для соединения с внутренним блоком)



Руководство по монтажу

*** Прочее:**
Винт 4 EA (для монтажа)
Крепежный элемент 4 EA (для монтажа)

Кабель 1 EA
(для центрального контроллера)



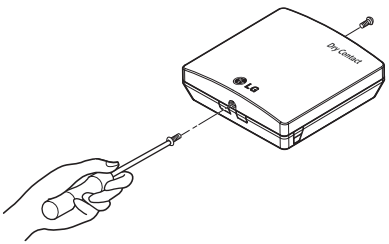
Соединительный PCB-блок
6871A30056A

1 CN-ПИТАНИЕ: разъем 24 В~
2 CN-CC: Разъем внутреннего PCB-блока
3 CN_DRY (L): разъем контроллера СУХОГО КОНТАКТА
4 CN_DRY (SIG): разъем контроллера СУХОГО КОНТАКТА
5 CN_DRY (ПРОВЕРКА ОШИБОК): разъем дисплея проверки ОШИБОК
6 CN_DRY (РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ): разъем дисплея рабочего режима

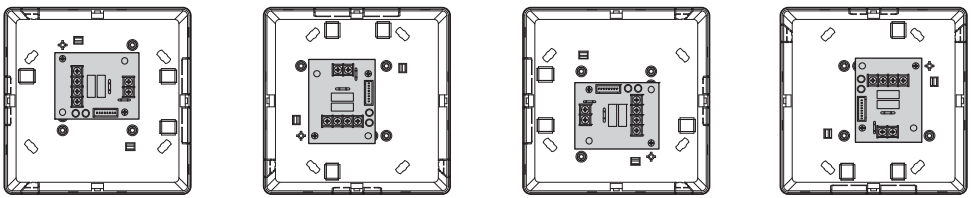
Метод монтажа

Монтаж

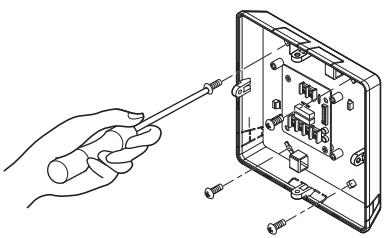
1) Ослабьте и удалите два винта, скрепляющие изделие.



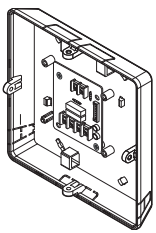
2) Расположите тыльную часть корпуса в направлении разъема для удобного размещения кабеля.



3) Закрепите тыльную часть корпуса на месте установки с помощью имеющихся крепежных винтов.



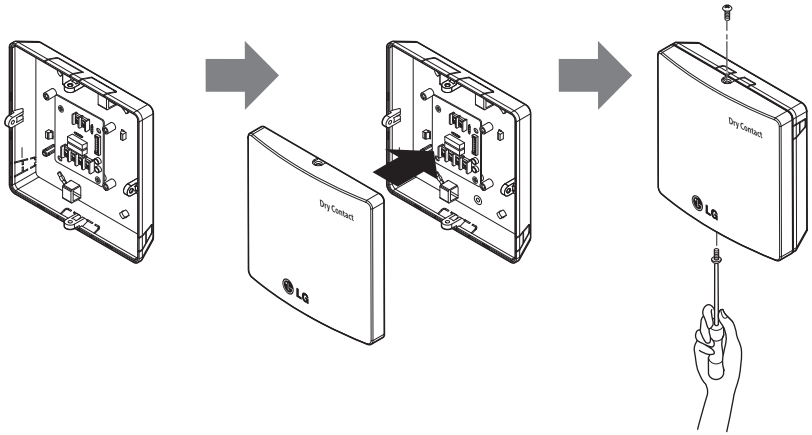
4) Удалите шаблоны для выколотки на тыльной части корпуса (с 4 сторон) в соответствии с размером и расположением разъема.



5) Подключите нужным образом провода в соответствии с методом подключения.
(См. инструкции и описание установки)

6) Установите переключатель в соответствии с методом настройки.
(См. инструкции и описание установки)

7) Зафиксируйте крепежными винтами на верхней и нижней частях корпуса.



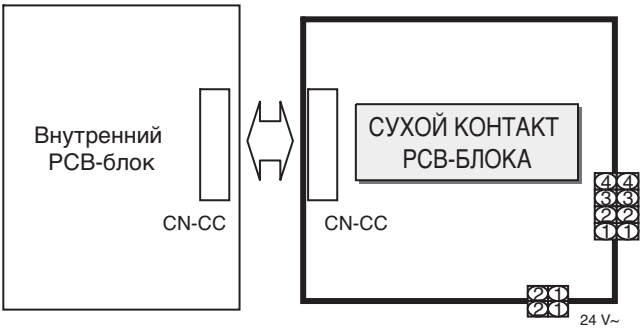
⚠ВНИМАНИЕ!

1. Устанавливайте изделие на плоской поверхности и закрепляйте стопорными винтами более чем в 2 местах.v В противном случае крепление центрального контроллера может оказаться ненадежным.
2. Не затягивайте стопорные винты слишком туго. Это может привести к деформации корпуса.
3. Не деформируйте корпус каким-либо образом. Это может привести к неправильному функционированию центрального контроллера.

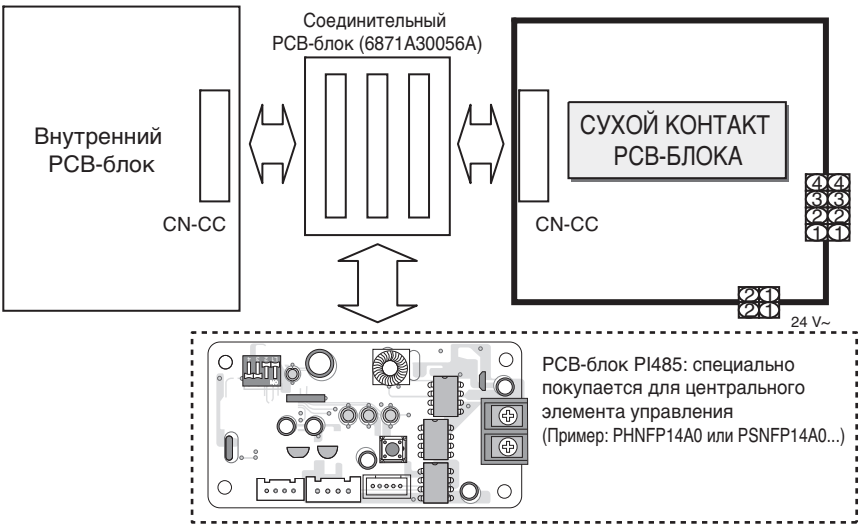
Руководство по установке

Шаг 1

Соедините разъем CN-CC с PCB-модулем внутреннего блока с помощью кабеля (входит в комплект поставки)
- Подключается только сухой контакт



- Подключение сухого контакта и центрального контроллера LG для случая отдельных постоянных моделей.

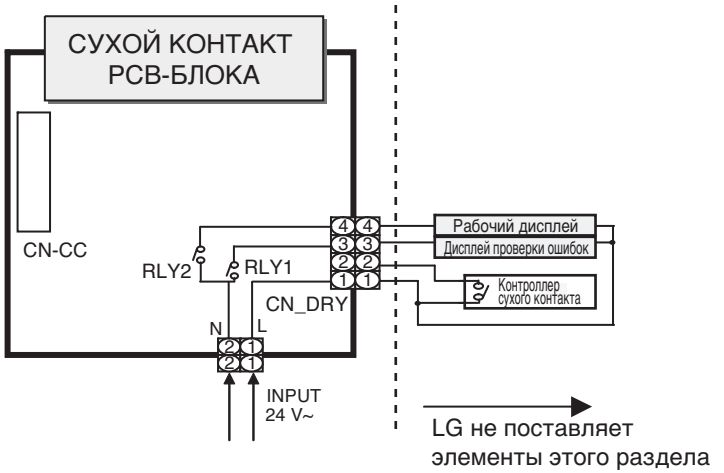


* Только одно изделие
- При установке одного изделия следует добавить этот PCB-модуль.

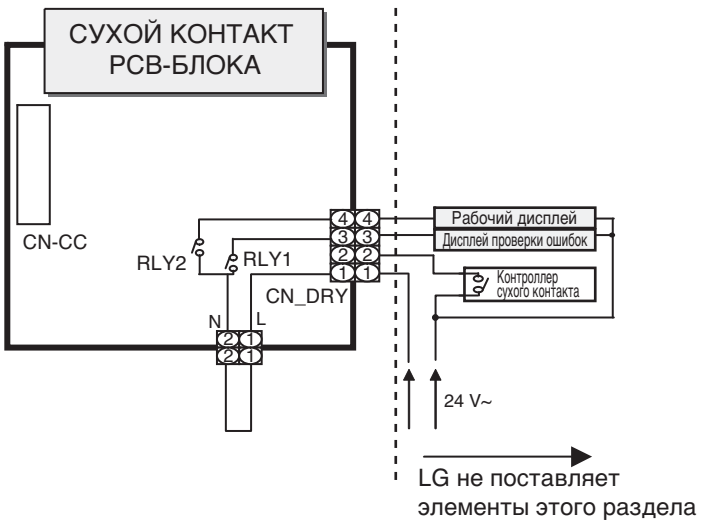
Шаг 2

Соединение CN_DRY с блоком управления. (Расположите ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ PCB-модуль в правильном положении.)

- Чтобы подключить источник питания через PCB-модуль



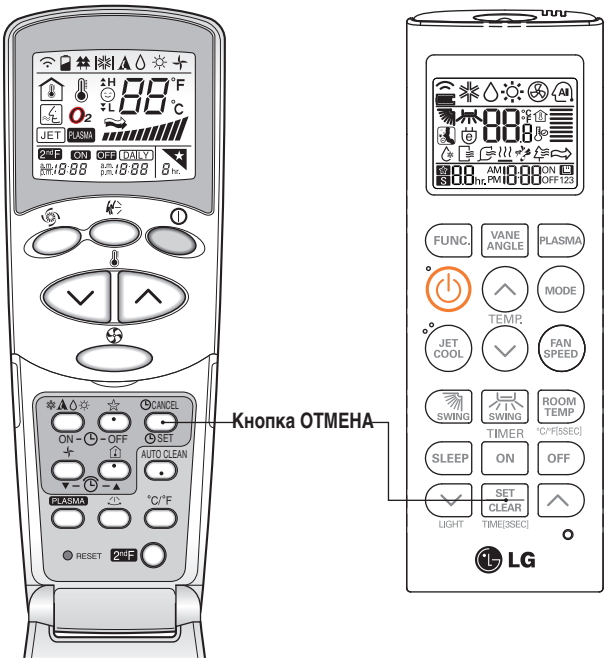
- Чтобы подключить источник питания напрямую к внешнему источнику



Руководство администратора

* Функция

Позволяет выбирать, следует ли включать изделие напрямую с внешнего источника. Выбор может быть сделан после троекратного нажатия кнопки ОТМЕНА на беспроводном пульте дистанционного управления в течение 3 минут, чтобы сбросить настройки изделия, направив на него ПДУ.
(Доступность этой функции зависит от модели внутреннего блока)



1. Чтобы ВКЛЮЧИТЬ изделие напрямую с внешнего источника

2. Чтобы не ВКЛЮЧАТЬ изделие напрямую с внешнего источника Только активировать систему.

Если подача питания будет прервана, кондиционер может проработать до его возобновления благодаря функции кондиционера, обеспечивающей компенсацию подачи электропитания в случае его прекращения.

العربية

LG
Life's Good

دليل التركيب

V-nET

- يُرجى قراءة دليل الاستخدام/ التركيب هذا بشكل كامل قبل تركيب المنتج.
- يجب تنفيذ أعمال الاستخدام/ التركيب وفقا للمعايير الوطنية لتوصيل الأسلاك ومن قبل الأفراد المصرح لهم فقط.
- يرجى الاحتفاظ بدليل التركيب هذا للرجوع إليه مستقبلاً بعد قراءته بعناية.

النوع: الاتصال الجاف البسيط

الطراز: PDRYCB100

www.lg.com

جدول المحتويات

■ احتياطات السلامة ..... ٣~٥
■ عرض عام ٦
■ وصف الجزء ٨
■ التركيب خارج الوحدة الداخلية ٩
دليل التركيب ٩
■ جدول المحتويات ١١
الخطوة 1 ..... ١١
الخطوة 2 ..... ١٢
■ دليل المسؤول ١٣

احتياطات السلامة

للوقاية من حدوث أية إصابات للمستخدم أو للأشخاص الآخرين ولمنع حدوث أضرار للممتلكات، يجب اتباع التعليمات التالية.

■ سوف يتسبب التشغيل غير الصحيح الذي يرجع إلى الجهل بالتعليمات في حدوث أضرار أو تلف. يتم تصنيف مقدار الخطورة بالعلامات التالية.

⚠ تحذير	يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.
⚠ تنبيه	يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث إصابة أو تلف.

■ فيما يلي توضيح لمعاني الرموز المستخدمة في هذا الدليل.

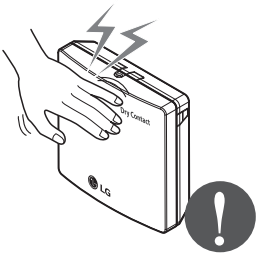
تأكد أنك لن تفعل.	
تأكد من اتباع التعليمات.	

⚠ تحذير

■ التركيب

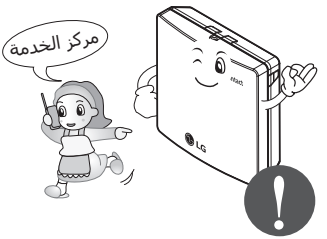
لا تلمس الجهاز بيديك أثناء تشغيل الطاقة.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.



يجب إسناد مهمة تركيب المنتج إلى مركز خدمة أو محل تركيب.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.

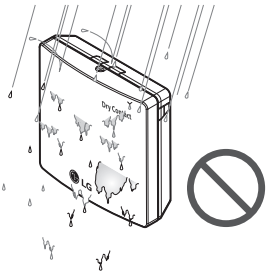


اطلب إجراء التركيب من ورشة تركيب أو مركز خدمة عند إعادة تركيب المنتج.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.

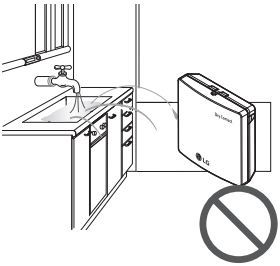
لا تقم بتركيب المنتج في أي مكان يمكن أن تصل فيه الأمطار إلى المنتج.

• يسبب ذلك تعطل المنتج



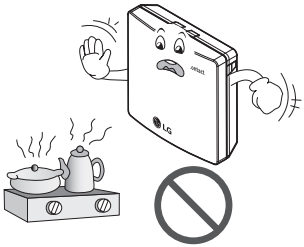
لا تركب الوحدة في الأماكن الرطبة.

• يسبب ذلك تعطل المنتج



لا تضع المنتج بالقرب من النار.

• يسبب ذلك اندلاع حريق



لا تقم بالتركيب في مكان لا يمكنه تحمل وزن المنتج.

• يمكن أن يتلف المنتج أو ينكسر.

لا تركب المنتج في مكان يولد الزيت أو البخار أو الملح أو غاز الكبريتيك أو ما إلى ذلك.

• يسبب ذلك تشوه أو تعطل المنتج.

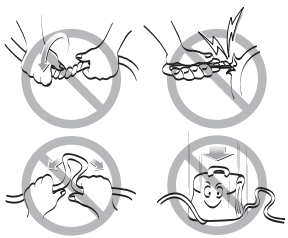
استخدم منتج ذو معايير موحدة

• يسبب ذلك تعطل المنتج

■ التشغيل

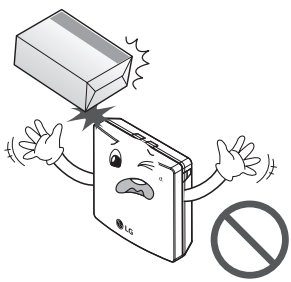
لا تقم بتغيير أو إطالة أسلاك التيار الكهربائي بالقوة.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



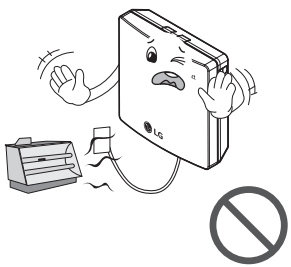
لا تعرض المنتج للصدمة.

• إذا قمت بتعريض المنتج للصدمة، يمكن أن يتسبب ذلك في تعطل المنتج.



لا تستخدم سخان بالقرب من السلك الكهربائي.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



لا تسكب الماء داخل المنتج.

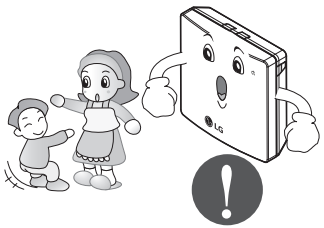
• يسبب ذلك الصدمة الكهربائية أو التعطل.

إذا تم غمر المنتج بالماء، يجب الرجوع إلى أحد مراكز الخدمة أو ورشة تركيب.

• يمكن أن يتسبب ذلك الحريق.

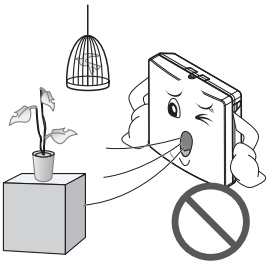
يجب أن يستخدم الأطفال والمسنين المنتج تحت إشراف أحد الأوصياء.

• يسبب الحوادث وأعطال المنتج.



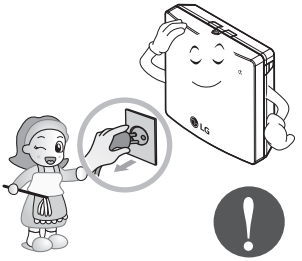
لا تركب المنتج في مكان يولد الزيت أو البخار أو الملح أو غاز الكبريتيك أو ما إلى ذلك.

• وإلا فقد يتسبب ذلك في تلف الملكية.



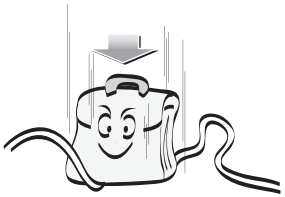
انزع قابس التيار الكهربائي عند التنظيف.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



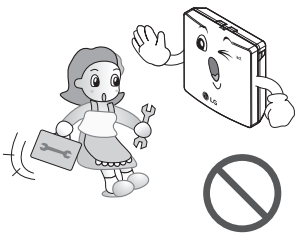
لا تضع الأشياء الثقيلة على سلك التيار الكهربائي.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



لا تقم بفك أو إصلاح أو تعديل المنتج بنفسك.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



لا تلمسه إذا كانت يديك مبللة.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.

عرض عام

الاتصال الجاف من LG هو أحد حلول التحكم التلقائي في نظام تكييف الهواء بناءً على طلب المالك.
بعبارة أخرى، هو مفتاح تبديل يمكن استخدامه في تشغيل/ إيقاف تشغيل الوحدة بعد استقبال إشارة من مصادر خارجية مثل قفل المفتاح ومفتاح تبديل الباب أو النافذة وما إلى ذلك، خاصة المستخدمة في غرف الفنادق.

هو عبارة عن لوحة دائرة مطبوعة (PCB) صغيرة يمكن تركيبها داخل علبة التحكم الخاصة بالوحدة الداخلية أو يمكن أن توجد خارج الوحدة في علبة بلاستيك إذا لم تكن هناك مساحة كافية داخل الوحدة الداخلية.

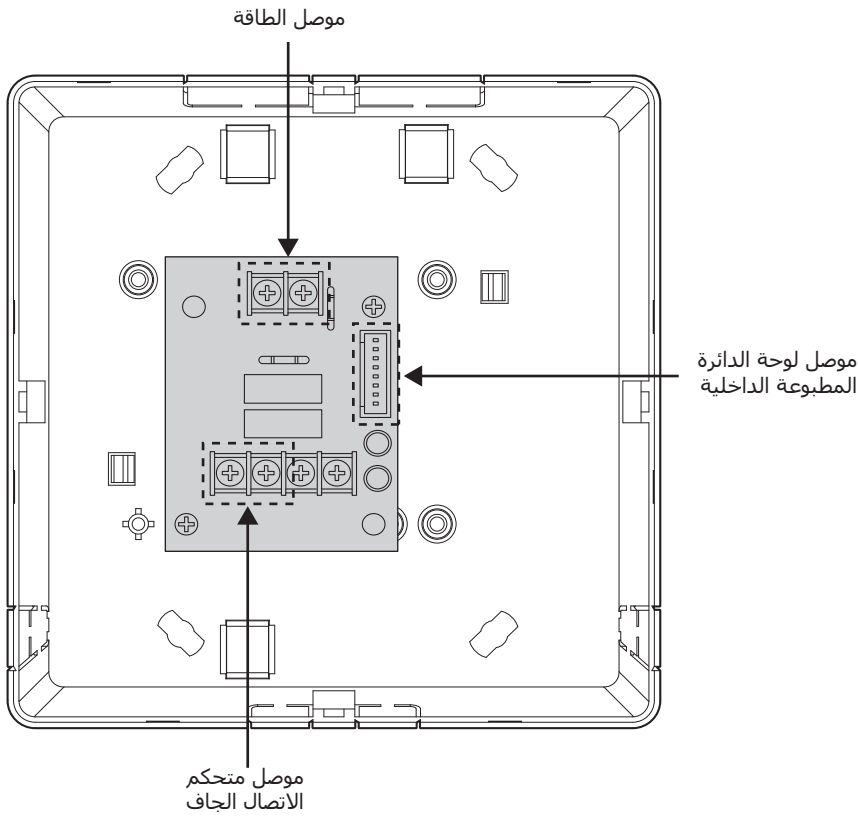
بالإضافة إلى سهولة التركيب، يمكن ربطها أيضًا بجهاز تحكم مركزي عبر لوحة الدائرة المطبوعة PI485 للوحدة الداخلية.
ولتحقيق ذلك، يتم توفير جميع أسلاك التوصيل بالإضافة إلى لوحة دائرة مطبوعة صغيرة إضافية للربط أيضًا بالإضافة إلى الاتصال الجاف.

يمكن استخدام الاتصال الجاف بطريقتين.
1. يمكن استخدامه للتشغيل/ إيقاف التشغيل الفعلي للنظام عند استقبال إشارة من المصدر.
   في هذه الحالة لا يحتاج المستخدم إلى استخدام جهاز التحكم عن بعد في أي مكن لتشغيل/ إيقاف تشغيل النظام.
   ومع ذلك، يمكن إجراء جميع الإعدادات الإضافية مثل ضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة والوضع وما إلى ذلك، باستخدام جهاز التحكم عن بعد فقط.
2. الطريقة الأخرى هي نفس الطريقة المذكورة أعلاه تقريبًا لكن في هذه الحالة، بعد استقبال إشارة التشغيل من المصدر الخارجي، يتعين على المستخدم أن يقوم بتشغيل النظام من جهاز التحكم عن بعد فقط. يستخدم الاتصال الجاف فقط في تنشيط النظام.
   ومع ذلك، يمكن إيقاف تشغيل النظام من المصدر الخارجي مباشرة. لذلك فإن الاختلاف هنا يكون في وضع التشغيل فقط.

لذلك ففي كلتا الحالتين المذكورتين أعلاه، لا يمكن تشغيل النظام بدون إشارة من مصدر خارجي تمنع الاستخدام غير الضروري للنظام وتسهل تشغيله فقط عند الحاجة.

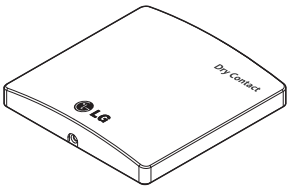
يمكن تحديد هذه الإعدادات من جهاز التحكم عن بعد الذي تم شرح التفاصيل الخاصة به في الجزء الثاني من هذا الدليل.

ولذلك فإنه حسب المواصفات، يقدم الاتصال الجاف مجموعة متنوعة من التطبيقات حسب متطلبات العميل بأفضل طريقة ممكنة.

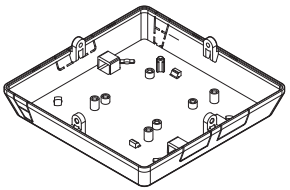

موصل الطاقة
موصل لوحة الدائرة
المطبوعة الداخلية
موصل متحكم
الاتصال الجاف

وصف الأجزاء

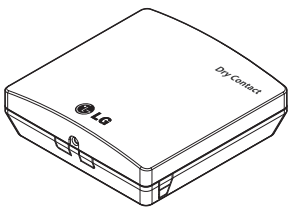
PDRYCB100 (لوحة الدائرة المطبوعة + الغلاف الخارجي)



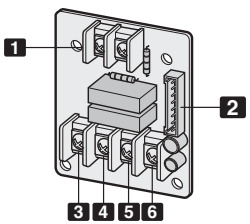
الغلاف الخارجي الأمامي



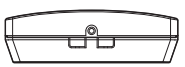
الغلاف الخارجي الخلفي



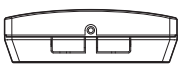
عرض ISO



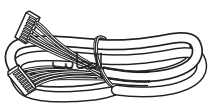
لوحة الدائرة المطبوعة



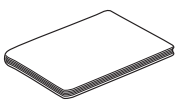
الجانب



الجانب



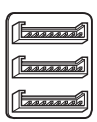
كابل (1 EA)
(للربط مع اللوحة الداخلية)



دليل التركيب

*** أخرى:**
برغي 4 EA (للتركيب)
مشبك 4 EA (للتركيب)

كابل 1 EA
(للمتحكم المركزي)



وصل لوحة الدائرة المطبوعة:
6871A30056A

1 :CN-POWER الموصل

2 :CN-CC موصل لوحة الدائرة المطبوعة الداخلية

3 :CN_DRY (L) موصل جهاز التحكم الجاف

4 :CN_DRY (SIG) موصل جهاز التحكم الجاف

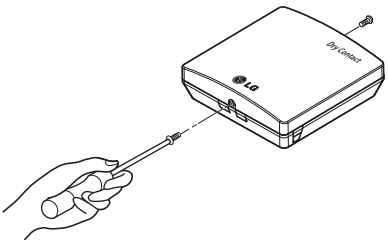
5 :CN_DRY (ERROR CHECK) موصل شاشة فحص الخطأ

6 :CN_DRY (OPER STATE) موصل شاشة التشغيل

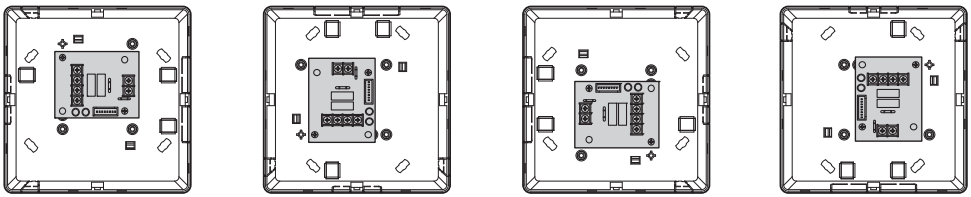
طريقة التركيب

التركيب

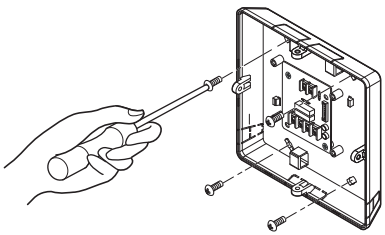
1) قم بفك وإزالة البرغيين المثبتين للمنتج.



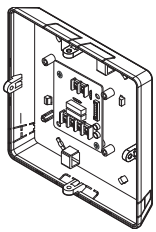
2) ضع الغلاف الخلفي باتجاه مقابل للموصل لترتيب الكابل الملائم.



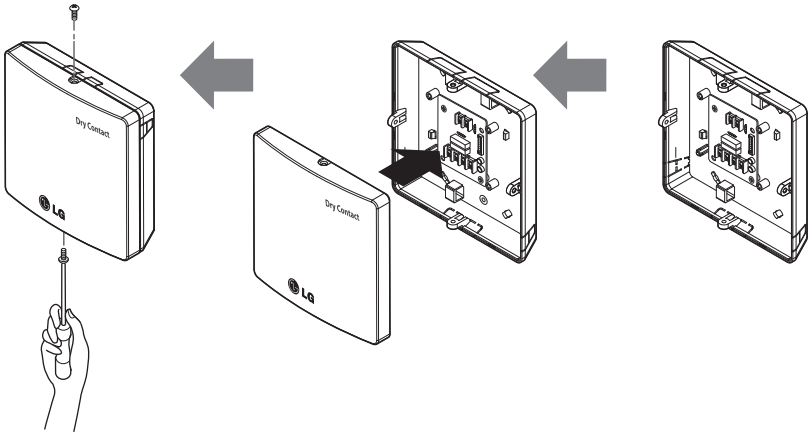
3) أمن الغلاف الخلفي في مكان التركيب باستخدام براغي التثبيت المزودة.



4) أزل الأشكال المثبتة للغلاف الخلفي (4 جوانب) وفقاً لحجم واتجاه الموصل.



5) اوصل أسلاك التوصيل بالشكل الملائم وفقاً لطريقة التوصيل. (ارجع إلى التعليمات واضبط الوصف)
6) اضبط المفتاح وفقاً لطريقة الإعداد. (ارجع إلى التعليمات واضبط الوصف)
7) أحكم تثبيت البراغي أعلى وأسفل الغلاف.



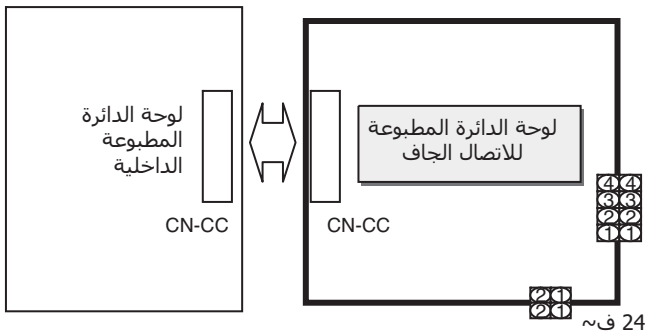
⚠ تنبيه

1. ركب المنتج على سطح مستوي وركب البراغي الداعمة في أكثر من 2 مكان. وإلا قد لا تدعم المتحكم المركزي بالشكل الملائم.
2. لا تحكم البراغي الداعمة بشكل محكم جداً. قد يسبب تشوه الغلاف.
3. لا تشوه الغلاف جزافاً. قد يسبب عطل المتحكم المركزي.

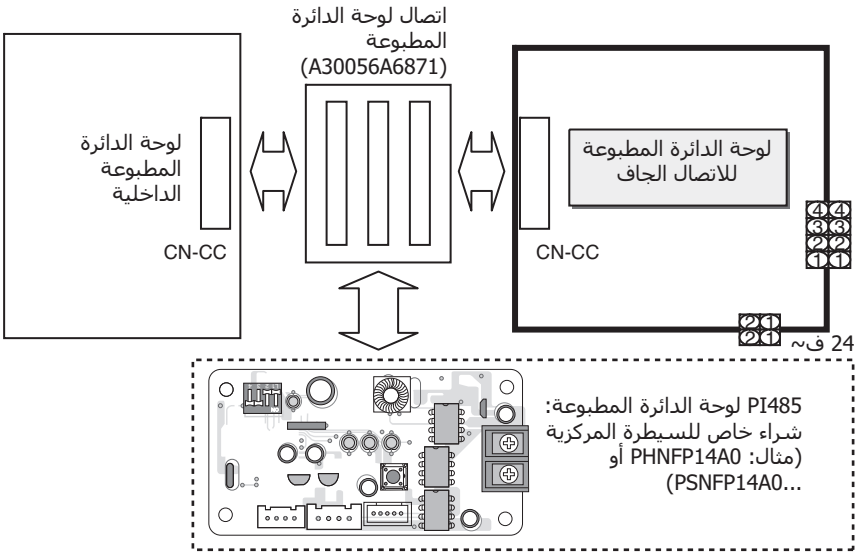
دليل التركيب

الخطوة 1

اوصل CN-CC مع لوحة الدائرة المطبوعة الداخلية بالكابل (المزود)
- وصل الاتصال الجاف فقط



- وصل الاتصال الجاف ومتحكم LG المركزي في حالة الطرازات الفردية الدائمة.

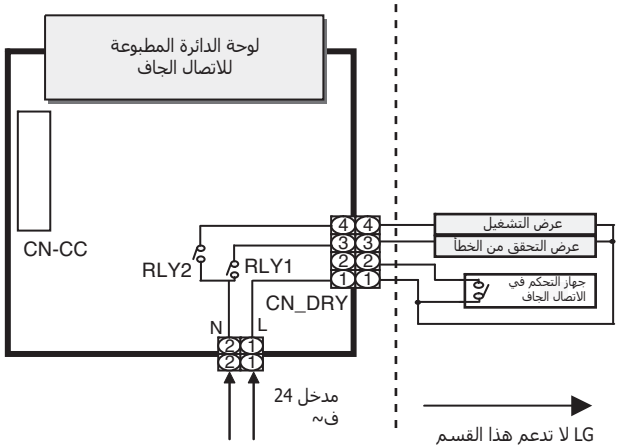


* منفرد فقط
- عندما تركب منتج فردي يجب إضافة لوحة الدائرة المطبوعة.

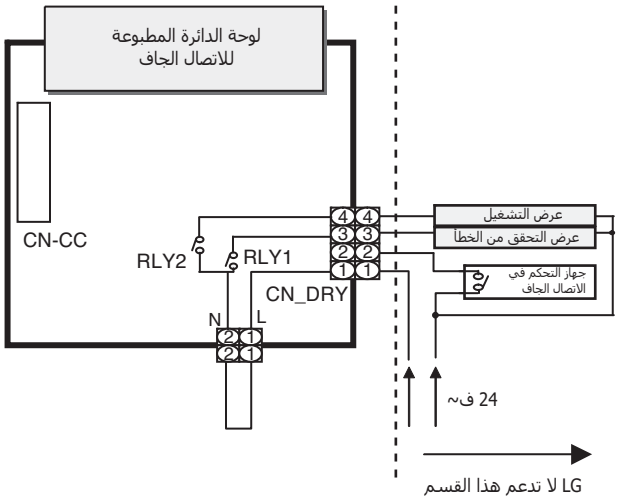
الخطوة 2

اوصل CN_DRY مع وحدة السيطرة.
(ثبت لوحة الدائرة الفرعية في الموقع الملائم.)

- لتطبيق مصدر طاقة عبر لوحة الدائرة المطبوعة



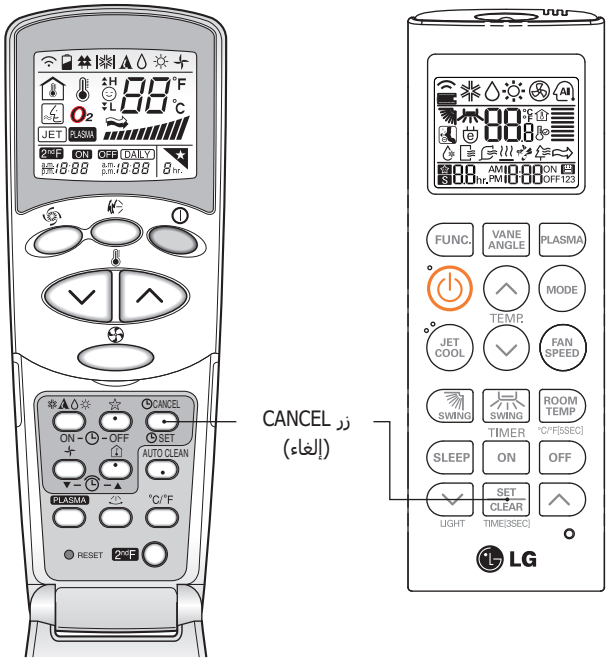
- لوضع مصدر الطاقة مباشرةً لمصدر خارجي



دليل المسؤول

* الوظيفة

يعطي اختيار سواء لتشغيل الوحدة مباشرةً أو لا من المصدر الخارجي.
يمكن الاختيار بالضغط على مفتاح إلغاء من جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي 3 مرات خلال 3 دقائق من إعادة ضبط الوحدة مع توجيهه نحو الوحدة.
(يعتمد توفر هذه الوحدة على طراز اللوحة الداخلية)



1. لتشغيل الوحدة مباشرةً من المصدر الخارجي
2. لا تشغل الوحدة مباشرةً من المصدر الخارجي. لتفعيل النظام فقط.

إذا انقطعت الكهرباء، يمكن أن يتم تشغيل جهاز تكييف الهواء على الحالة السابقة بعد رجوع التيار الكهربائي بسبب وظيفة التعويض عن انقطاع التيار الكهربائي في جهاز تكييف الهواء.